ABBONAMENTO al Piccolo e al Piccolo della sera per Trieste a domicilio due volte al giorno: un mese cor. 2.40, tre mesi cor. 7.20; Monarchia a.-u. tutti due i giornali con una spedizione al giorno: un mese cor. 3, tre mesi cor. 9; con due spedizioni al giorno: un mese cor. 3.70, tre mesi cor. 11, semestre e anno in proporzione. Pagamenti anticipati. Paesi dell'Unione postale franchi 12.50 al trimestre; però è più conveniente prendere l'abbonamento all'Ufficio postale della propria città.

IL PICCOLO

INSERZIONI alle condizioni generali fissate nel regolamento dell'Amministrazione che è a disposizione dei committenti e si spedisce a loro richiesta. Prezzo per ogni riga (larga 64 mm., alta 2⁵/₁₆ mm.): avvisi di commercio e industriali cent. 32; comunicati, avvisi teatrali, finanziari, mortuari, necrologie, ringraziamenti, ecc cor. 1; nelle rubriche: Informazioni del pubblico e Asterischi di cronaca (riservata l'adesione redazionale), fino a 5 righe cor. 40, ogni riga in più cor. 4. Pagamenti anticipati.

Anno XXVII — Uffici: Direzione e Amministrazione: Piazza Carlo Goldoni N. 1. Redazione e Tipografia: via Silvio Pellico N. 4 (palazzina del «Piccolo»). — Trieste, Sabato 11 Luglio 1908 — Telefoni: Amministrazione: N. 600, Redazione: N. 227. Interurbano N. 465, Salone d'informazioni: N. 901. — N. 9675

Camera di Vienna

VIENNA 10 (N). Camera dei deputati. - Spincic presenta un'interpellanza al ministro della giustizia sull'uso della lingua slovena al Giudizio distrettuale di Capodistria.

La Camera discute la proposta d'urgenza Fresl circa le misure

contro la carestia del carbone

e la proposta d'urgenza Choc circa la regolazione dei cartelli.

Gessmann, ministro dei lavori pubblici, accenna al fatto che il Ministero delle ferrovie si occupa attivamente per l'introduzione del petrolio greggio per le locomotive, e dice che questa sarà una misura efficace contro la carestia del carbone. Per quanto riguarda l'avvenire il consumo di carbone da parte dello Stato sarà coperto per quanto possibile dalle miniere erariali. Creando inoltre corrispondenti depositi, si intende di ottenere la regolazione dei pozzi. Per mezzo del Ministero dell'agricoltura lo Stato acquistò quest'anno migliaia di pozzi minerari, in distretti molto promettenti. Spetta ora alla Camera di accordare i mezzi necessari. Specialmente nella Moravia meridionale e nella Stiria orientale furono aperte molte nuove miniere, ciò che contribuì certamente a far salire di molto la produzione carbonifera dello Stato. Il ministro non si attende che queste misure sieno sufficenti: è necessario fare di più. Perciò il Ministero dei lavori pubblici si occupa attivamente di tale questione, e presenterà in autunno alla Camera ulteriori progetti di legge in proposito. Il ministro dice che molto si potrà fare, purchè la Camera si dimostri capace di un maggior lavoro positivo. La popolazione aveva atteso dalla Camera uscita dal suffragio universale qualche cosa di più, ma le proposte d'urgenza impediscono ogni maggiore lavoro positivo (vivissimi applausi; il ministro è felicitato).

La Camera approva quindi tanto l'urgenza quanto il merito delle proposte Fresl e Choc, nonchè una mozione dei socialisti invitante il Governo a presentare un progetto di legge contro l'usura del carbone e per la protezione degli operai occupati nelle miniere carbonifere.

Si inizia poi la discussione del progetto governativo concernente

l'aumento del contingente delle reclute per la milizia territoriale

Parlano a favore il relatore Kolowrat, e contro il deputato Schuhmeier.

Georgi, ministro della difesa del paese, raccomanda l'approvazione del progetto. Accenna alle facilitazioni concesse e ripete l'assicurazione che i riservisti dell'undecimo e del dodicesimo anno saranno esentati dalle manovre, sicchè la durata complessiva delle manovre sarà raccorciata di circa 16 a 20 settimane.

Dopo lunga discussione la Camera approva il progetto in tutte le letture (vivi applausi).

Kolowrat presenta quindi la relazione sul progetto di legge riguardante le sovvenzioni ai riservisti. Poscia la discussione è interrotta.

Il Presidente comunica che mercoledì sera si terrà una seduta straordinaria per le elezioni della Delegazione.

La seduta è chiusa alle 7.30.

Prossima seduta martedì, alle 11 ant.

Una decisione del Tribunale dell'impero in questioni linguistiche

VIENNA 10 (B). Il Tribunale dell'impero si occupò oggi, sotto la presidenza del vicepresidente dott. Grabmayr, del gravame elevato da parecchi abitanti czechi di Troppavia contro la reiezione di un loro ricorso da parte della Giunta provinciale della Slesia e contro il fatto che la comunicazione era stata redatta in lingua tedesca. Il gravame presentato dagli czechi di Troppavia alla Giunta provinciale della Slesia si riferiva a un deliberato del Consiglio comunale di Troppavia, circa il regolamento degli uffici, secondo il quale era stabilita la lingua tedesca come unica lingua d'ufficio.

Il Tribunale dell'impero respinse il gravame per quanto riguardava il deliberato del Consiglio comunale, non riscontrando nello stesso alcuna lesione di un diritto concreto dei petenti; ma lo accolse nel secondo punto, riscontrando una lesione del diritto di equiparazione linguistica nel fatto che la Giunta provinciale della Slesia non provvide a che la decisione fosse rimessa ai petenti in lingua czeca. L'articolo XIX delle leggi fondamentali dello Stato vale per tutte le autorità pubbliche, e dunque anche per la Giunta provinciale della Slesia, nella cui sfera d'ufficio si trovano pure territori linguistici czechi e polacchi. Finchè la questione linguistica non è risolta in via legale resta in vigore tale disposizione dell'articolo XIX della legge fondamentale dello Stato, la quale fu appunto lesa nel caso in questione.

Gli ammiragli inglesi ad Ischl

ISCHL 10 (B). Gli ammiragli inglesi sir Drury e principe di Battenberg furono invitati dall'Imperatore a pranzo, assieme agli ufficiali che li accompagnano. Al pranzo partecipò anche l'ambasciatore conte Szecsen.

Alle 5.30 pom. l'Imperatore si recò all'albergo e invitò il principe di Battenberg a una passeggiata in carrozza fino a Laussen.

ISCHL 10 (N). Dopo essersi congedati dall'Imperatore gli ammiragli inglesi ed i loro seguiti si recarono all'Hôtel Elisabeth, dove fu servito in loro onore un souper, al quale assistettero anche il direttore della cancelleria imperiale dott. Schiessl e due aiutanti imperiali. Stasera alle 11 gli ammiragli inglesi ed il loro seguito ripartirono per Trieste.

Escursioni aeronautiche prussiane in Boemia

PRAGA 10 (N). Il «Narodni Politika» ammonisce le autorità austriache di rivolgere la necessaria attenzione alle escursioni aeronautiche prussiane su territorio austriaco, visto che quasi ogni giorno discendono in Boemia palloni militari prussiani con ufficiali che fotografano il paese.

COMMERCIANTI GIAPPONESI a Vienna, a Budapest e a Trieste

VIENNA 10 (N). La «Zeit» reca che il presidente della fabbrica di birra di Dai-Nippon, sig. Kiohei Umakosci, e il vicepresidente della Camera di commercio di Tokio, sig. Scintaro Ohasci, che è il più importante editore libraio del Giappone, sono arrivati a Vienna, e si recheranno a scopo di studio a Budapest e a Trieste.

LA CHIUSURA DEL PARLAMENTO UNGHERESE

BUDAPEST 10 (B). La Camera dei magnati approvò senza discussione il progetto di legge circa il diritto della Curia regia di giudicare in questioni elettorali, quello per la regolazione del possesso, e la novella esecutiva, secondo le proposte della commissione.

Si sospese quindi la seduta per attendere la deliberazione della Camera dei deputati in proposito.

La seduta fu ripresa all'una e mezzo, e, constatata l'identità delle deliberazioni delle due Camere, fu chiusa definitivamente.

La Camera dei deputati accolse l'emendamento alla legge esecutiva proposto dalla Camera dei magnati. Infine il presidente ringraziò i deputati per l'appoggio concesso alla presidenza, ed augurò loro buone vacanze.

La seduta fu quindi chiusa. Prossima seduta il 22 settembre.

IL CONGRESSO ECCLESIASTICO SERBO IN SLAVONIA

BUDAPEST 10 (B). Il congresso ecclesiastico serbo è convocato per l'11 corr. a Karlowitz. Il giornale ufficiale pubblicherà domani la nomina del ministro della giustizia dott. Günther a commissario regio presso questo congresso.

Di Rudinì commemorato vivo!

ROMA 10 (N). Oggi, durante l'udienza del processo Doria-Canevelli, il deputato Monti-Guarneri, sedente sui banchi della difesa, chiese la parola. Annunziò che gli era pervenuta notizia della morte dell'on. di Rudinì, e pronunciò un breve discorso, mandando un reverente saluto alla sua memoria. Seguirono parecchi altri discorsi commemorativi del P. M., degli avvocati della P. C. e del presidente del Tribunale. Appena finita la commemorazione, si apprese che l'on. di Rudinì era tuttora vivo! Nonostante la triste circostanza, non si potè impedire al pubblico di ridere allegramente della fretta dell'avv. Monti-Guarneri di commemorare un vivo.

Andrea Costa gravemente malato

ROMA 10 (N). L'on. Andrea Costa, il quale da parecchi giorni si trova ammalato nell'ospedalino di via Milazzo, passerà fra qualche giorno nella casa di salute del prof. Ascenzi, essendo stato colpito da grave infermità.

IL CONVEGNO SOCIALISTA DI PARMA

PARMA 10 (N). Oggi nei locali dell'Università popolare si è aperta l'annunciata adunanza dei deputati socialisti, della direzione del partito socialista, della Confederazione generale del lavoro e della Federazione dei lavoratori della terra, per discutere circa lo sciopero agrario nel parmense. Fra gli intervenuti c'era il gruppo parlamentare socialista al completo, la direzione del partito socialista, la direzione dell'«Avanti!», le rappresentanze della Confederazione generale del lavoro e della Federazione dei lavoratori della terra e l'Unione socialista parmense. La stampa non è stata ammessa a presenziare la discussione, che si prolungò animatissima.

Gli organizzatori dello sciopero sconfessati

PARMA 10 (N). Il convegno delle organizzazioni socialiste, preso atto delle diverse constatazioni presentate direttamente dai rappresentanti del proletariato agricolo parmense, deliberò la completa disapprovazione dei metodi della Camera del lavoro di Parma, rifiutando qualsiasi ulteriore solidarietà con i dirigenti lo sciopero nel parmense. Deliberò pure di proseguire direttamente l'opera di erogazione dei soccorsi agli scioperanti, valendosi dei risultati della commissione d'inchiesta che venne nominata allo scopo di dare al proletariato italiano un prospetto preciso delle condizioni reali dello sciopero e di fornire al proletariato parmense elementi sicuri per giudicare i suoi propri interessi e la sua condotta futura.

Sono stati nominati a commissari d'inchiesta Dugoni e Zannoni, della Federazione dei lavoratori della terra, e Pagliari, della Confederazione del lavoro. I risultati dell'inchiesta saranno pubblicati.

Re Edoardo s' incontrerà con Guglielmo?

VIENNA 10 (N). Al corrispondente berlinese della «Neue Freie Presse» si dichiara da parte diplomatica che tutte le notizie circa incontri di monarchi e specialmente tra l'imperatore Guglielmo e lo czar, tra lo czar e re Edoardo e tra l'imperatore Guglielmo e Fallières sono inesatte. Possibile è solo un incontro tra Guglielmo e re Edoardo. Il re d'Inghilterra recandosi a Marienbad attraverserà la Germania, e, se ciò avverrà in un'epoca in cui l'imperatore si troverà ancora nel suo viaggio del Mare del Nord, re Edoardo telegraferà a Guglielmo di essere dispiacente di non trovarlo in Germania. A questa manifestazione l'imperatore risponderebbe nella stessa forma cortese. Se re Edoardo passerà per la Germania dopo il ritorno di Guglielmo dalla sua crociera nel Mare del Nord, un incontro tra i due sovrani sarà difficilmente evitabile.

Le vacanze del Parlamento inglese

LONDRA 10 (B). Alla Camera dei Comuni lord Asquith dichiarò che il Parlamento sarà aggiornato il 1. agosto, e che la sessione d'autunno incomincerà il 12 novembre.

I socialisti inglesi si adontano perchè il loro capo non fu invitato a Corte

LONDRA 10 (B). Siccome il deputato Keir Hardie non fu invitato alla festa organizzata il 21 giugno p. p. nel parco di Windsor, il partito del lavoro deliberò di invitare l'ufficio di Corte a cancellare tutti i membri del partito dalla lista degli invitati alle festività di Corte, e ciò finchè il nome di Keir Hardie non sarà nuovamente compreso nella lista.

Rosen in congedo

TANGERI 10 (B). L'inviato tedesco dott. Rosen è partito in congedo, salutato alla stazione dai ministri di Francia, d'Austria-Ungheria e d'Italia.

CAMERA FRANCESE
La riforma tributaria - La pena di morte

PARIGI 10 (N). La Camera approvò a grande maggioranza un ordine del giorno accettato dal ministro delle finanze Caillaux, secondo cui le Camere dovranno continuare alla riapertura la discussione del progetto di legge concernente l'imposta sulla rendita personale, esaurendola senza interruzione.

La Camera deliberò poi, su domanda del ministro della giustizia Briand, di aggiornare la discussione sull'interpellanza del deputato nazionalista Berry concernente la soppressione della pena di morte.

Jaurès lavora per un accordo fra le potenze della triplice e quelle dell'intesa

BERLINO 10 (N). Jaurès ha esposto al corrispondente parigino del «Berliner Tageblatt» la sua opinione sulla situazione politica attuale press'a poco nei seguenti termini: La assicuro che la Francia desidera sinceramente la pace. Se oggidì in Francia si facesse un referendum popolare sulla politica della «revanche», essa non troverebbe molti fautori. Un'intesa tra la Francia, l'Inghilterra e la Russia non significa affatto una minaccia per la pace. Perchè non si potrebbero appianare i manifesti contrasti tra la Germania e l'Inghilterra, come è avvenuto per i contrasti tra la Francia e l'Inghilterra, tenendo conto delle eque pretese dell'Austria-Ungheria e della Germania, come di quelle della Russia e dell'Inghilterra? E' certamente una sventura che la Germania si dichiari solidale con l'impero ottomano. Se la Germania facesse sentire a tempo a Costantinopoli la voce della ragione, affretterebbe l'avvicinarsi dell'ora in cui la Triplice alleanza e la Triplice intesa tra le potenze europee potrebbero intendersi fra loro. Jaurès chiuse assicurando che per raggiungere questo scopo i socialisti francesi lavorano alacremente con tutte le loro forze.

LA RIVOLTA DELLE TRUPPE A MONASTIR
Osman pascià comandante del vilajet

COSTANTINOPOLI 10 (N). Secondo un dispaccio consolare, il generale Scemsi pascià fu ucciso da tre ufficiali. Il maresciallo Osman pascià, già valì di Giannina ed ora membro della commissione superiore d'ispezione, fu nominato comandante straordinario del vilajet di Monastir, e partì iersera per la sua nuova destinazione.

Sulla rivolta delle truppe a Monastir sono diffuse le più svariate voci. Si è principalmente allarmati per il fatto che i soldati fraternizzano con i borghesi e che la rivolta è diretta da ufficiali in servizio attivo.

Gli ufficiali dimostranti di Adrianopoli bloccati nell'ufficio telegrafico

FRANCOFORTE 10 (N). La «Frankfurter Zeitung» ha da Costantinopoli: Ad Adrianopoli cinquanta ufficiali occuparono l'ufficio telegrafico e dichiararono di mettersi in isciopero. Sono bloccati nell'ufficio dalle truppe.

LE RIFORME IN MACEDONIA
La proposta inglese - Una colonna volante

COLONIA 10 (N). La «Kölnische Zeitung» ha da Berlino: L'Inghilterra ha ora comunicato alle Potenze la sua proposta per le riforme in Macedonia. A quanto ci si comunica, la proposta inglese concretata d'accordo con la Russia è nell'essenza la seguente: Per la Macedonia si dovrebbe organizzare con la massima sollecitudine una colonna volante di 10 fino a 12 mila uomini, mettendola a disposizione dell'ispettore generale Hilmi pascià, per reprimere efficacemente l'opera delle bande. Comandante della colonna sarebbe un ufficiale turco da nominarsi dal sultano su proposta di Hilmi pascià.

Qui si crede che ora sarà resa pubblica anche la proposta russa. Probabilmente essa riguarderà le riforme da introdursi nell'amministrazione finanziaria e giudiziaria in Macedonia.

I lavori per la ferrovia del sangiaccato

VIENNA 10 (N). La «Wiener Allgemeine Zeitung» reca: I lavori per il tracciamento della ferrovia del sangiaccato procedono così rapidamente, che già per la fine d'agosto o i primi di settembre ne è probabile il compimento. Seguirà la compilazione del progetto di dettaglio. La ferrovia del sangiaccato probabilmente avrà una lunghezza di circa 220 chilometri. Essendosi riusciti ad adottare un tracciato col quale si eviteranno lunghe gallerie la spesa per la costruzione ascenderà a circa 55 milioni di corone. Per la costruzione della ferrovia si ricorrerà probabilmente all'istituzione d'una speciale società per azioni.

Truppe bulgare sconfinanti in Serbia

BELGRADO 10 (N). Un distaccamento di truppe bulgare di confine ha passato il confine serbo presso il blockhouse di Obronovac, presso Pirost. I bulgari si avanzarono per circa due chilometri e poi si ritirarono. Una pattuglia di guardie di confine serba, composta di due uomini, seguì i loro movimenti, li lasciò ritirarsi indisturbati e fece poi rapporto. Si crede che il distaccamento bulgaro abbia smarrita la via e che quindi non sia da attribuirsi all'incidente speciale importanza. Tuttavia fu ordinata una più rigorosa sorveglianza del confine.

Le voci allarmiste sulla Serbia

BERLINO 10 (N). Le voci inquietanti sulla situazione in Serbia (vedi «Piccolo della sera» di ieri) si erano divulgate anche alla Borsa di Berlino e a quella di Parigi. Da parte della legazione serba a Berlino si dichiara che quelle voci sono infondate. E' possibile che tali voci allarmiste stieno in relazione con le notizie di un colpo di Stato, da aspettarsi da parte di re Pietro nel caso che non gli riescisse di ottenere la composizione di un gabinetto. Non è però ancora escluso assolutamente che non si riesca a formare un gabinetto. Se poi non si potesse formare un nuovo ministero, il re ha ancora sempre, in base alla costituzione, il diritto di nominare personalmente un gabinetto, che dovrebbe poi presentarsi alla Scupcina.

La crisi nel „Flottenverein"
Una società concorrente?

BERLINO 10 (N). Sugli avvenimenti in seno alle Lega navale germanica si hanno ancora i seguenti particolari: L'ammiraglio Köster ha accettata l'elezione a presidente della Lega. Molte federazioni di singoli Stati confederati hanno però protestato contro l'elezione di Köster, e molti membri sono già usciti dalla «Flottenverein». Si dice che costoro intendono costituire un'altra Lega che dovrebbe trattare la questione della flotta con un programma molto più ampio.

Stolypin in vacanza

PIETROBURGO 10 (N). Secondo il «Riec» il presidente dei ministri Stolypin dopo la chiusura della sessione della Duma intraprenderà un viaggio di congedo. Lo sostituirà il ministro delle finanze Kokovzeff.

SISTEMI RUSSI
Un cittadino austriaco fucilato sulla pubblica via

BERLINO 10 (N). Sulla fucilazione del cittadino austriaco Edmondo Mally a Lodz, i giornali berlinesi recano i seguenti particolari: Di recente a Lodz, sulla pubblica via, fu fucilato il disegnatore Edmondo Mally, che era stato incaricato da una ditta editrice di Lipsia di eseguire per suo conto una serie di disegni in Russia. Il Mally se ne stava tranquillamente disegnando in una via, allorchè gli si avvicinò un poliziotto, che gli intimò in russo di alzare le mani. Il Mally, che non capisce una parola di russo, non obbedì all'intimazione del poliziotto, il quale, allora, spianato il fucile, lo stese morto. Il Mally era un artista promettente; aveva 28 anni. Il suo cadavere fu trasportato a Reichenberg, dove fu tumulato.

Un fratello dello scià a Mosca
Le sue opinioni sugli attuali movimenti in Persia

BERLINO 10 (N). Il «Berliner Tageblatt» ha da Mosca: Giorni fa è arrivato qui il fratello dello scià Choua es saltaneh, in istrettissimo incognito. Il suo arrivo era tenuto così segreto che non ne ebbe sentore nemmeno la polizia. Ieri egli è partito nello stesso modo misterioso da Mosca per recarsi in Austria. Viaggiano insieme a lui il suo figlio di sette anni ed il suo segretario. Interrogato sul motivo del suo viaggio il principe disse di aver abbandonato la patria per non essere eventualmente la causa di ulteriori spargimenti di sangue. Il partito costituzionale, al quale appartiene pure egli, va ingrossando ora per ora e nel caso di una destituzione dell'attuale scià, che del resto crede inevitabile, verrebbe proclamato egli stesso. Disse che lo scià è un tiranno ed un barbaro, il cui animo non rifugge da nessuna atrocità. La Russia avrebbe appoggiato lo scià moralmente e materialmente. Il principe deplorò infine che nessuno Stato europeo abbia elevato la sua voce di protesta contro gli avvenimenti sanguinosi di cui fu teatro la Persia. L'Inghilterra ha espresso il suo rammarico, ma gli altri Stati non hanno fatto nemmeno ciò. La Duma russa, cui il Parlamento persiano aveva espresso a suo tempo le proprie simpatie in occasione del suo scioglimento, non si è fatta viva.

Il fratello dello scià è descritto come un uomo di coltura europea e di maniere molto gentili.

Il quartiere rivoluzionario di Tabris, bombardato

PIETROBURGO 10 (N). Il «Novoje Vremja» ha da Tabris: Tutti i tentativi di mediazione fatti finora dal console generale russo rimasero senza successo. Il console generale è partito l'8 luglio da Tabris, ed il giorno dopo è entrato in città Rahim Kahn, alla testa di una banda provvista di artiglieria a tiro rapido, ed incominciò a bombardare il quartiere rivoluzionario di Hiavan. Tra gli aderenti dello scià vi sono due partiti, cioè un gruppo vuole l'assolutismo e l'altro vuole le riforme.

LA CANDIDATURA DI BRYAN
Straordinario entusiasmo alla Convenzione democratica

DENVER 10 (N). La convenzione democratica elesse Bryan a candidato alla presidenza, dopo una seduta durata tutta la notte. Su Bryan si concentrarono 892 voti e mezzo, contro 59 e mezzo dati a Gray e 46 a Johnson.

Quando il presidente della convenzione pronunciò il nome dello Stato di Nebraska scoppiò un applauso che durò un'ora e 20 minuti, sorpassando così in lunghezza quello tributato lo scorso mese a Chicago al presidente Roosevelt, che durò soltanto tre quarti d'ora.

La convenzione accettò infine una mozione chiedente l'immediata revisione dei dazi d'entrata, per la riduzione degli stessi, e l'esenzione per quei prodotti che si trovano in concorrenza coi «trusts» sottoposti a sorveglianza.

Il Governo rivoluzionario del Paraguay riconosciuto dalle potenze

WASHINGTON 10 (B). L'inviato americano al Paraguay comunica da Assuncion al dipartimento di Stato che i rappresentanti diplomatici della Francia, dell'Inghilterra, della Germania, dell'Italia e degli Stati Uniti si recarono ieri a visitare il ministro degli esteri del nuovo Governo.

La rottura delle relazioni fra gli Stati Uniti e il Venezuela.

WASHINGTON 10 (B). L'incaricato di affari del Venezuela ha presentato le sue lettere di richiamo.

AERONAUTICA
Un nuovo premio

PARIGI 10 (N). Il pallone «Entente Cordiale», di cui si è segnalata la partenza avanti ieri da Dieppe, ha preso terra in condizioni soddisfacenti fra Berck e Boulogne sur mer.

L'«Eclair» annuncia che Deutch de la Meurthe ha fondato un nuovo premio di venticinquemila lire per il primo aviatore che trasporterà il comandante Renard da Parigi a Londra per via aerea.

La salute di Kossuth. CARLSBAD 10 (N). Nello stato di salute del ministro ungherese del commercio Francesco Kossuth non è subentrato nessun cambiamento. Il paziente si lamenta di acuti dolori alla spalla sinistra.

La regina Amelia del Portogallo. — LISBONA 10 (B). Il «Diario Illustrado» reca che la regina vedova Amelia, ora completamente ristabilita, passerà alcuni mesi presso la contessa di Parigi.

Cantori magonzesi a Graz. GRAZ 10 (B). Oggi sono giunti qui 190 membri della Società dei cantori di Magonza.

Il commercio e la navigazione fra l'Austria e l'Argentina - Conferenze

VIENNA 10 (N). La «Kroatische Correspondenz» reca che il console generale a.-u. a Buenos Ayres, cav. Mihanovic, ebbe nel palazzo del Parlamento una conferenza col ministro del commercio Fiedler, alla quale presero parte anche il segretario generale del console, Tivoli, e il consigliere imperiale Baumgartner di Lubiana. Si trattarono le questioni attinenti al concorso finanziario dell'Austria alle relazioni commerciali con l'Argentina, e il problema del miglioramento dei servizi di navigazione per i porti argentini. Il ministro promise d'adoperarsi nel senso dei suggerimenti datigli.

Le condizioni della Meridionale

VIENNA 10 (N). La «Neue Freie Presse» ha da Parigi: la Società per la protezione di titoli stranieri deliberò di presentare all'adunanza dei proprietari di priorità della Meridionale, che si terrà in ottobre, le seguenti proposte: Tutti i risparmi fatti nell'ammortizzazione negli anni 1908 e 1909 saranno da impiegarsi per le investizioni. Si dovrà inoltre ottenere la proroga della rata di caparra da pagarsi allo Stato. L'attuale riserva deve essere liquidata, e col ricavato si dovrà far fronte alle investizioni. Durante gli anni 1908, 1909, 1910 non si devono fare versamenti al fondo di riserva, ed in fine si deve prorogare l'estrazione di 6000 obbligazioni, che dovrebbe seguire nel dicembre prossimo.

L'importazione di ferro dalla Germania in Austria

VIENNA 10 (N). La «Neue Fr. Presse» reca: L'importazione di ferro dalla Germania in Austria è salita anche nel mese di maggio. Specialmente per il ferro in verghe l'importazione fu maggiore ancora dei mesi antecedenti. Complessivamente nei primi cinque mesi di quest'anno, cioè dal gennaio a tutto maggio, furono importati dalla Germania in Austria 92.121 quintali di ferro in verghe e in piastre. Nello scorso periodo di tempo furono importati l'anno scorso dalla Germania 21.449 quintali di ferro; dunque l'importazione di quest'anno fu più di quattro volte maggiore. Nel maggio di quest'anno l'importazione di ferro in verghe fu maggiore di quella di tutti i primi cinque mesi del 1907.

Gli azionisti della «Fiat» convocati.

TORINO 10 (N). Il presidente del Consiglio d'amministrazione della «Fiat», avv. Scarfiotti, in una lettera diretta ai giornali, annunzia che mentre declina ogni responsabilità per le conseguenze che potranno derivare dai gravi provvedimenti, universalmente divulgati, comunica che il Consiglio ha deliberato la convocazione dell'assemblea degli azionisti per rassegnare il mandato da lui tenuto fino dalla costituzione della Società. La lettera termina dicendo che il Consiglio d'amministrazione serenamente attende il verdetto che dovrà ristabilire di fronte al pubblico il nome della «Fiat» e quello degli amministratori così dolorosamente colpiti.

Il fallimento del «Crédit Minier» confermato.

PARIGI 10 (B). La Corte d'appello confermò la sentenza del Tribunale commerciale dichiarante il fallimento del «Crédit Minier».

UN TESTAMENTO FALSO

Proprietà riservata - Riproduzione vietata

(2)

— Dunque se io fossi ricco tu mi sposeresti, Adelaide? - le chiese Ugo, lentamente fissandola con sguardo scrutatore.

— Questa domanda non ha nulla a che fare con quanto io dissi - ella rispose evasivamente, mentre un cupo rossore le tinse le gote.

— Ma io vorrei sapere se mi sposeresti.

— E' possibile.

— Mi sposeresti anche se tu non mi amassi?

La fanciulla tacque per alcuni istanti, poi disse:

— La tua domanda è per me un'offesa ingiustificata.

— Volli metterti alla prova, mia cara - replicò il giovane. - Volli soltanto sapere, se ho offeso, ti prego di perdonarmi. Ora che dato il caso, tu saresti in grado di mettere in pratica le tue opinioni sui doveri della donna, non credo che tu lo faresti e, se siamo in procinto di separarci per parecchi mesi, non vorremmo bisticciarci. Ma concedimi di dirti ancora una cosa. Se tu acconsentissi ad attendere un anno, solamente un anno, io rinuncerei alla mia professione di crearmi più sollecitamente un'esistenza agiata. Ho degli amici influenti che potrebbero facilmente procurarmi un posto in commercio o nel giornalismo. Oppure, che ne dici, se emigrassimo? Anche essendo poveri, saremmo felici. Ah! Adelaide, tu non puoi farti un'idea di quanto io ti amo!

— Tu credi, o immagini, che potremmo anche essere felici nella povertà, ma sei in errore. L'amore in una capanna può essere sopportabile, ma oggidì gli sposi poveri non hanno per dimora una capanna seminascosta fra le rosa ed il caprifoglio, bensì una brutta casetta operaia. Per noi il matrimonio non sarebbe nient'altro che una sequela di privazioni, una rinuncia ad ogni godimento intellettuale e persino ai rapporti con i nostri amici. Ciò non ti soddisferebbe, come non soddisferebbe me.

— Son pronto a tentare la prova, Adelaide, e con gioia.

— Ma non intendo tentarla io.

— Mi sembra che tu non abbia molta opinione di donne simili a Milly Barton - osservò Ugo in tono amaro.

— Sei grandemente in errore - replicò la fanciulla con enfasi. - Io riguardo Milly Barton come uno dei caratteri più belli della letteratura romantica, e decisamente come il più bello creato da George Elliot. Amos non era affatto degno di lei. Ma io non ho mai sostenuto d'essere una Milly Barton.

— No, questo è vero - ammise Ugo.

Infatti, Adelaide non pretendeva di essere dotata delle più nobili e sublimi virtù del sesso femminile, ma per lo meno non era una ipocrita. Se si sottoponeva talvolta ad un sacrificio per un'amica, ciò non avveniva senza un'interna lotta da parte sua. Giammai fingeva di non annettere alcun pregio agli agi ed ai piaceri della vita, e generalmente aveva cura di ottenerne la parte che le spettava... non di più, ma neppure di meno.

Proprio in quel momento Thesinger si rammentò di un fatto del quale era stato testimonio involontario alcuni anni prima.

Era stata una piccola scena, che dava una idea esatta del carattere di Adelaide.

Egli si era recato al presbiterio per venir a prendere Adelaide e Marjorie, la sua sorella minore, onde condurle a fare una passeggiata in barca, ma Marjorie soffriva d'una forte emicrania.

— Se tu fossi una ragazza meno egoista - aveva detto mrs. Bruce ad Adelaide, in tono lamentevole - ed amassi veramente tua sorella, rinuncieresti alla passeggiata per tenerle compagnia.

— Che dici mai? - aveva esclamato Adelaide con veemenza. — Io devo rimanere rinchiusa in una stanza semiscura durante questo splendido pomeriggio? No, mamma, questo sarebbe troppo. Se amassi Marjorie molto più di me stessa forse lo farei, ma non vedo per quale ragione dovrei sacrificarmi. Del resto ella accetterebbe da me un simile sacrificio solamente se fosse terribilmente egoista, altrimenti no.

— Conosco delle ragazze che si sacrificherebbero volentieri - aveva replicato sua madre.

— Può essere, ma la mia bontà d'animo non giunge a tal punto - rispose Adelaide con freddezza. — Se fosse possibile acconsentirci di mettermi al suo posto per mezz'ora, e forse anche per un'ora, supponendo che fossi molto annoiata, ed in tal caso non rifiuterei neppure di prendermi in suo mal di capo per questo tempo; ma sacrificarle tutto il pomeriggio?... No, ciò è superiore alle mie forze.

Benchè Ugo fosse rimasto un poco sgomentato dal rifiuto franco e deciso di Adelaide, pure rammentava che allora non aveva giudicato assolutamente erroneo e riprovevole il suo modo di pensare.

Nel frattempo i giovani erano arrivati presso la chiesa, e non avevano da attraversare che un campicello per giungere all'entrata del presbiterio.

— Ebbene, Ugo - esclamò allegramente la giovane - prima di separarci devi promettermi di dimenticare questo colloquio e tutto ciò che abbiamo detto.

— No, non lo dimenticherò giammai.

— Ma almeno possiamo convenire di non ritornare mai più sull'argomento. Restiamo semplicemente buoni amici come lo siamo stati fin qui.

— E' amabile da parte tua di offrirmi la tua amicizia - mormorò Ugo, pensando che egli in realtà non aveva nient'altro che la speranza di crearsi una buona posizione, e che forse avrebbero potuto sposarsi soltanto quando fossero passati per loro i begli anni della giovinezza, e la passione, così ardente in quel momento, si fosse gradatamente raffreddata nel suo cuore. Ma ad un tratto si volse, ed il suo viso aveva un'espressione che la fanciulla non vi aveva mai veduta. — Adelaide - disse egli - mi giunse ieri all'orecchio una voce, una voce assurda, e neppure in sogno avrei pensato di riferirla a te...

Aveva l'intenzione di dirle, che i sentimenti e le idee da lei esternate durante il loro colloquio sembravano confermarla, ma s'interruppe, temendo d'offenderla.

— Ritornerei a Londra col cuore più tranquillo - riprese a dire dopo un istante - se udissi dalla sua bocca che è assolutamente infondata. Si dice, anzi si afferma che tu sei in procinto di sposare sir Riccardo Boldon. So benissimo che è persino ridicolo accoppiare il tuo nome con quello di un uomo, tanto più vecchio di te, che potrebbe essere tuo nonno, e che, per giunta, è uno zotico vanitoso e superbo della sua ricchezza, ma... non è vero, Adelaide?

Orribile suicidio.

ROMA 10 (N). Sulla via Nomentana, presso la città, è stato rinvenuto, diviso in due pezzi, il cadavere della guardia di p. s. Vincenzo Fabretti. Iersera il Fabretti aveva ferito con vari colpi di rivoltella la sua amante, Elisa Pacifici, poi era corso a suicidarsi, distendendosi sul binario e facendosi investire dal treno che parte da Roma alle 10.10.

Piroscafo affondato.

VIGO 10 (B). Il piroscafo uruguayano «Anita» è affondato presso il Capo Sillei. L'equipaggio fu salvato.

Segretario comunale che scappa con la cassa.

ROMA 10 (N). I giornali ricevono da Albano che ieri è scomparso il segretario capo di quel municipio, dott. Federico Viola, lasciando passività per parecchie migliaia di lire e appropriandosi la somma di lire 3800 circa, costituite da depositi a garanzia di esecuzione di contratti stipulati tra il comune e i privati.

Latte avvelenato. - Sette morti.

ALLENTOWN 10 (B). A Dornfront sono ammalate circa 50 persone, dopo aver bevuto latte. Sette sono già morte.

Enorme franamento.

PARIGI 10 (N). A S. Michele di Moriano è caduta iernotte dalla montagna una frana di roccie. L'enorme franamento è caduto presso la strada nazionale, schiacciando una casa di abitazione. Si ignora ancora se vi siano vittime. Un'officina metallurgica è minacciata.

Il crollo del ponte sul Reno.

COLONIA 10 (N). Da parte ufficiale si ritiene infondata la supposizione che il crollo del ponte sul Reno sia avvenuto causa la debolezza dell'armatura. Sulla causa della catastrofe non si ha nessuna certezza e si deve aspettare il risultato dell'inchiesta.

I piccioni viaggiatori di Trieste ed Isola

dinanzi alla Cassazione di Vienna

VIENNA 10 (N). Oggi, dinanzi alla Suprema Corte, è stata discussa la querela di nullità presentata dal Procuratore di Stato di Trieste contro la sentenza di cotesto Tribunale che assolveva dal crimine di spionaggio i signori Virgilio Cosulich, negoziante, da Lussinpiccolo; Costantino Melchior, negoziante di pollame, da Udine; Antonio Visintin, venditore di uccelli, da Trieste; ed Enrico Witkopp, impiegato, da Trieste. Il Cosulich era accusato di aver allevato, nella sua villa di Isola, piccioni viaggiatori, a scopi militari; il Melchior ed il Visintin di averli importati dall'Italia, ed il Witkopp di aver aiutato il Cosulich, suo principale, a trasportare gli animali da Trieste a Isola.

Il fatto

Dalle deposizioni dei testimoni e dalle dichiarazioni degli accusati il fatto risultò così:

Nel pomeriggio del 14 dicembre u. s., verso le 5 pom., all'arrivo ad Isola del piroscafo postale proveniente da Trieste, l'i. r. pilota di porto Stefano Corsich che si trovava in servizio al molo si accorse che, fra gli altri passeggeri scesi a terra, uno - il Witkopp - portava una gabbia con entro due piccioni. Il Witkopp, anzi, si diresse alla volta di lui, e, poco pratico di uniformi, credendolo un servo di piazza, gli mise fra le mani la gabbia e lo incaricò di portargliela alla «Villa Galassi» dove dimorava il Cosulich.

Il Corsich, invece, lo.... condusse al posto della gendarmeria. Colà giunti, al capoposto Giovanni Popouschek, che lo interrogò sulla provenienza dei colombi, il Witkopp dichiarò che i due piccioni provenivano da una piccionaia che il Cosulich teneva a Trieste e che i due colombi non erano di quelli chiamati viaggiatori, ma domestici. Praticata una perquisizione nella «Villa Galassi», furono rinvenuti altri quattro piccioni che, presentando l'apparenza di piccioni viaggiatori, furono sequestrati.

La gendarmeria informava la polizia di Trieste e questa arrestava poi gli altri accusati.

Il primo dibattimento

Il dibattimento fu tenuto a Trieste il 13 e 14 aprile scorso: ed i lettori ricordano che l'Amministrazione militare, dando importanza grandissima al fatto, s'era costituita Parte civile. Come periti a determinare la qualità di viaggiatori ai colombi sequestrati al Cosulich, intervennero due ufficiali di Stato maggiore. Il Cosulich ammise di aver acquistati solo tre paia di piccioni; uno di razza americana e gli altri due, dal Visintini, che li designò come viaggiatori. Egli li acquistò a titolo di varietà, avendo nel suo allevamento varie razze.

Il Visintini dal canto suo disse di aver acquistato a sua volta i colombi venduti al Cosulich dal negoziante di pollame Melchior.

Il Melchior disse che i piccioni da lui venduti al Visintin erano «Reggianini» e «Pieche-Danesi», che se hanno qualche affinità di caratteri esterni con i «viaggiatori» non sono affatto viaggiatori.

Il Witkopp disse di aver ricevuto dal principale l'incarico di portare due piccioni alla sua villa, a Isola, e di averlo eseguito: e di non sapere altro.

I periti militari credettero di poter assicurare, dalle ali dei piccioni sequestrati, che questi erano viaggiatori.

La Corte, pur ritenendo, sulla base del responso dei periti, che i piccioni fossero viaggiatori, assolse gli accusati, a cui carico - disse - il dibattimento non aveva portato che leggeri indizi. In mancanza, quindi, di elementi su cui basare un assoluto convincimento, doveva pronunciare sentenza d'assoluzione.

Contro l'assoluzione alla Suprema Corte

Contro tale sentenza, come dicemmo, il P. M. ricorse alla Suprema Corte.

A patrocinare gli accusati erano venuti qui espressamente da Trieste gli avvocati Antonio Cosulich, Cesare Piccoli ed Emilio Pincherle, che già avevano patrocinato gli accusati nella prima istanza. Il Senato era presieduto dal cons. aulico Pflügl; il gravame era sostenuto dal Procuratore generale in persona, de Schrott. Il dibattimento si tenne in lingua tedesca.

Esclusa la pubblicità per ragioni d'ordine pubblico, prese la parola, dopo la relazione del cons. aulico Dejak, il Procuratore generale, che sostenne per oltre un'ora il gravame, chiedendone l'accoglimento.

L'avv. Piccoli sostenne l'assoluta mancanza di vizi e contradizioni nella sentenza; l'avv. Pincherle, la mancanza di un'erronea valutazione giuridica; e l'avv. Cosulich, la fondatezza del convincimento dei primi giudici. Tutti e tre attaccarono vivacemente l'accusa, mettendo in rilievo in lunghe arringhe tutte le circostanze di fatto e di diritto, dimostrando la piena buona fede degli accusati, ed accennando pure come le relazioni attuali fra l'Austria e l'Italia non ammettono la possibilità giuridica del reato, che secondo la legge presuppone uno stato di guerra.

Dopo le repliche e controrepliche, la Corte si ritira, e dopo lunga deliberazione pubblica a mezzo del presidente la sentenza con cui

il processo è rinviato

per vizi di forma della sentenza al Tribunale di Trieste per una nuova pertrattazione, rilevando però che il Tribunale, tolti i vizi formali, potrà valutare liberamente la perizia militare.

Il dibattimento, cominciato a mezzogiorno, terminò alle 3 pom.

Il suffragio universale e le Diete provinciali

Nuove dichiarazioni governative.

Il gruppo socialista della Camera di Vienna ha rinnovato, a un anno di distanza, il tentativo di far approvare, a mezzo di un ordine del giorno, l'invito al Governo a presentare alle Diete provinciali disegni di legge per l'introduzione del suffragio universale ed uguale. La Camera dei deputati, negando questa volta anche il trattamento d'urgenza alla proposta, si è nuovamente pronunciata contraria all'abbandono della rappresentanza degli interessi nella composizione delle Diete provinciali.

Il Governo ha fatto, durante la discussione della proposta socialista, di cui il telegrafo ci ha segnato la traccia, ampie dichiarazioni, che seppure contengono poco di nuovo, assumono tuttavia non lieve importanza per tutte quelle Diete provinciali, le quali, come la nostra, hanno poco fa approvato riforme elettorali entro i limiti segnati da questi raffermati propositi governativi.

Premise il ministro degli interni, dott. de Bienerth, che già il contenuto dei discorsi pronunciati a favore della proposta dimostrano che questa delle riforme elettorali dietali non è questione che si possa risolvere

nello stesso modo per tutte le province,

alle cui diversità di condizioni devesi invece avere riguardo.

Richiamandosi poi alle dichiarazioni fatte nella seduta del 27 luglio 1907 il ministro riconobbe essere postulato di equità e giustizia di assicurare una corrispondente rappresentanza nelle Diete provinciali a quei larghi strati della popolazione che erano o sono ancora esclusi dal partecipare alla legislazione provinciale. Ed il Governo ha perciò salutato vivamente ogni iniziativa presa dalle stesse rappresentanze provinciali e intesa ad allargare e a modernizzare il suffragio dietale, ed ha dal canto suo promosso queste tendenze con tutti i mezzi a sua disposizione. Senonchè - continuò il ministro - il Governo è tuttora dell'opinione che queste tendenze debbano e possano aver attuazione in altro modo che non sia la introduzione del suffragio universale, uguale e diretto.

Crede il ministro che quello stesso Governo il quale con tanta insistenza e con pieno successo ha propugnato l'introduzione di questa forma di suffragio per la Camera dei deputati, non possa essere sospettato di non avere nel dovuto concetto il valore e la importanza del suffragio universale come base di una corporazione politica. Ma il Governo non può d'altro canto sottrarsi alla

visione delle differenze

che corrono tra la competenza e l'essenza del Consiglio dell'Impero dall'una parte e quelle delle Diete provinciali dall'altra. Mentre, cioè, il Consiglio dell'Impero è chiamato a svolgere un'attività quasi esclusivamente legislativa, e come tale ha l'aspetto di una corporazione prevalentemente politica, all'incontro le Diete provinciali e gli organi da esse derivanti devono risolvere accanto a mansioni legislative anche preponderanti problemi amministrativi. Già nel campo della attività legislativa esiste una differenza essenziale, in quanto al Consiglio dell'Impero spetta anche la legislazione politica, mentre la legislazione provinciale si esplica in prima linea nel campo economico e culturale. In fine per il Consiglio dell'Impero ha vigore

il sistema delle due Camere

onde certi gruppi d'interessi, che non troverebbero forse sufficente rappresentanza nel solo Parlamento popolare preso a sè, possono farsi valere nella Camera dei signori. Le Diete provinciali sono invece costituite secondo il sistema della Camera unica, onde l'equilibrio tra i vari interessi dev'essere trovato in quell'unica assemblea.

Il Governo considera perciò indispensabile che la composizione delle Diete provinciali segua col dovuto riguardo a quei circoli della popolazione che sopportano il peso delle imposte dirette, pur desiderando che a quanti furono sinora esclusi dal diritto di voto sia assicurata una corrispondente influenza sulla formazione delle rappresentanze provinciali, senza abbandonare per questo del tutto la base della rappresentanza degli interessi.

«Noi abbiamo - prosegue il ministro - propugnato, conseguenti a noi stessi, quest'ordine d'idee tanto nelle discussioni in seno al Parlamento e alle Diete (autorizzando ripetutamente i luogotenenti a rispondere in tal senso a domande loro rivolte, quanto anche praticamente in una serie di casi, come dimostrano le riforme elettorali portate a felice compimento in epoca più recente per l'Austria inferiore,

per il Goriziano, per l'Istria, per Trieste

e per la Carniola; e la stessa via batteremo anche in avvenire promovendo uno sviluppo organico del suffragio dietale in corrispondenza alle reali circostanze».

Venendo a parlare del nesso creato dai proponenti fra aiuti finanziari promessi dal Governo alle Diete dal reddito di imposizioni approvato dal Parlamento del suffragio universale e la composizione diversa di queste Diete, il ministro, pur riconoscendo che ne può risultare un argomento in appoggio dell'allargamento del suffragio, dichiarò che il volerne derivare un titolo per la totale soppressione di ogni rappresentanza d'interessi equivarrebbe a disconoscere il valore di tutti gli altri elementi che per la loro prevalente importanza vanno presi in considerazione. Astraendo anche dal fatto che

imposizioni indirette

a sollievo dei bilanci provinciali non costituiscono una novità, non si può dimenticare che gli assegni da redditi dello Stato alle province sono in grado di coprire appena una parte delle esigenze dei bilanci provinciali e che invece il gettito delle addizionali alle imposte dirette rappresenterà anche in avvenire una delle più importanti fonti d'entrata delle province, anzi a dirittura il loro nerbo. Secondo i regolamenti provinciali, le province sono e saranno ridotte a ricorrere in prima linea ad addizionali alle imposte dirette per la copertura delle esigenze per iscopi provinciali, per i loro fondi ed istituti. Per cui, gravando le imposte indirette su tutti i ceti della popolazione, i contribuenti delle imposte dirette sono messi a contribuzione anche per le addizionali alle indirette, e cioè due volte, anzichè una sola, come i contribuenti delle sole imposte indirette.

Dopo aver contestato alla Camera dei deputati il diritto di occuparsi in forma così precisa dell'attività del Governo di fronte alle Diete provinciali, alle quali entro i limiti delle leggi fondamentali devesi assicurare una vita costituzionale indipendente, il ministro degli interni concluse dichiarando che il Governo non è in grado di modificare il suo atteggiamento nei riguardi del suffragio amministrativo e che proseguirà con tutta insistenza ad assicurare agli esclusi dal diritto di voto una equa rappresentanza nelle Diete, tutelando però insieme anche i bisogni particolari delle amministrazioni provinciali.

Il giorno della consegna dell'ampolla a Ravenna

Firenze e Ravenna non hanno la stessa opinione intorno alla giornata che meglio converrebbe alla consegna della lampada votiva che l'una offre e che l'altra accoglie nel suo mausoleo dell'Alighieri.

Ravenna pensa che debba essere solennità grande, e quanto più grande tanto più degna del più universale padre d'ogni affetto e d'ogni idealità della stirpe: e pertanto vorrebbe che la lampada votiva dei fiorentini, insieme con l'ampolla di Trieste, giungessero il giorno 20 settembre, quando festosamente sarà aperta agli studiosi, parlando Corrado Ricci, la nuova aula dantesca della Biblioteca Classense. Il giorno anche pare adatto perchè festa di popolo, in memoria di uno degli avvenimenti più densi di significato nella vita nazionale italiana.

Firenze ha avuto da parte sua un altro pensiero, e l'ha idealmente congiunto ad un'altra giornata. Ideatrice della lampada, pensò che essa dovesse essere offerta votiva e quasi lume espiatorio nella tomba del grande esule: i morti si onorano bene nel giorno anniversario di loro morte, e l'offerta a una tomba attinge solennità dall'ombra appunto della morte: il 14 settembre, giorno ultimo di Dante, sembra a Firenze data più opportuna all'adempimento del voto.

Una città insomma vuol comprendere l'omaggio al sepolcro di Dante in una larga armonia di feste dantesche, e far risuonare nel giorno stesso la eloquenza di Corrado Ricci e quella di Isidoro dal Lungo, deputato a porgere la lampada fiorentina. L'altra città amerebbe meglio che l'offerta fosse solenne e sola, nel giorno pieno delle funebri ricordanze.

Sulla scelta della data fu delicatamente interrogato anche il Comitato triestino per l'ampolla. Ma questo riconobbe di non poter intervenire fra le due città, se non per il desiderio che la giornata sia scelta per consenso d'entrambe. L'idea dell'ampolla di Trieste nacque dal voto della Società dantesca fiorentina di offrire la lampada; Firenze, cortese, aspettò che l'opera nostra fosse compiuta per portare a Ravenna la sua: una cosa adunque soltanto non può mancare: che Firenze e Trieste presentino il loro dono nel giorno stesso. Una città farà quello che l'altra farà; e speriamo sia per essere, comunque, in giorno gradito alla città imperiale che custodisce le spoglie mortali di Dante.

Elargizioni alla «Lega Nazionale». Ci pervennero pro gruppo locale:

Da Gregorio e Romolo perchè Tonin ha visto piovere prima delle 9, cor. 8.

Per la Cassa centrale, pro gruppo di Buie, ci pervennero: raccolte nella trattoria Godas, fra amici perchè Matteo ha pagato vari mezzi di birra, cor. 6.75.

Residuo dal tavolo ovale, cor. 1.90. - Da Francesco, per un terziglio mal riuscito, cor. 1.

★ Alla Direzione Adriatica della «Lega Nazionale» pervennero cor. 50 dai «Filosofi» di Graz, quale 52.o contributo settimanale, e cor. 1, quale contributo mensile pro luglio, dal cav. on. Buzzi.

Il nuovo console generale d'Italia. Abbiamo per telegrafo da Roma in data di ieri:

«Il nuovo console generale per Trieste è stato nominato: è il cav. Enrico Acton, attualmente console generale a Galatz.

«Il cav. Acton è nato nel 1858; è figlio del compianto ammiraglio Guglielmo Acton, che fu ministro della marina; è nipote di Donna Laura Minghetti. Ha in moglie una figlia del ministro di Grecia a Berlino, signor Rangabè.

«Il nuovo titolare del Consolato generale di Trieste è annoverato tra i funzionari più distinti del corpo consolare; in tutti i posti precedentemente occupati ha fornito ottima prova delle migliori attitudini ed ha lasciato di sè dovunque il più simpatico ricordo.

«Il cav. Acton arriverà a Trieste domani» (oggi)

Un manuale del nuovo regolamento elettorale per l'Istria. L'editore Gaetano Coana di Parenzo ha raccolto in forma di manuale pratico il regolamento privinciale e il regolamento elettorale provinciale per l'Istria, secondo la nuovissima legge. E si è rivolto per la compilazione del volume al nostro Francesco Salata, che certo con particolare competenza poteva sceglierne e disporne e illustrarne la materia, in modo che le nuove condizioni di diritto risultassero evidentissime all'elettore istriano. Questo appunto fu ottenuto dal manuale: il quale, rinunciando a quanto sarebbe potuto essere più seducente nell'indagine delle ragioni politiche e sociali onde venne maturandosi nell'organismo stesso del paese la riforma elettorale istriana, si tiene stretto alle linee del suo obiettivo proposito: delucidare agli elettori ciò che è innovato nelle leggi recenti; assicurarne l'applicazione pratica nelle imminenti elezioni dietali. Il volume contiene pertanto anzitutto il regolamento provinciale e il regolamento elettorale della provincia, accompagnati da copiose note che ne chiariscano lo spirito e ne spieghino gli addentellati ad altre leggi vigenti; quindi la descrizione dettagliata dei distretti elettorali per le varie classi di elettori, talchè sia tolta ogni imprecisione di termini geografici che potesse risultare dagli accenni sommari della legge; poi l'elenco alfabetico dei Comuni censuari o d'altra località, con prontuario dei distretti elettorali a cui appartengono nelle singole classi elettorali. L'interesse di questa parte risulta dal fatto che un Comune o una località stessa può appartenere nelle varie curie a distretti diversi, non solo per numerazione, ma anche per nazionalità. Una tabella mostra le proporzioni delle nazionalità nell'antica Dieta, e quelle assegnate dalla nuova legge; e il testo della legge a tutela della libertà di elezione e di riunione forma quasi necessaria appendice a questo manuale dell'elettore istriano, insieme con l'elenco delle liste elettorali che ad ogni Comune incombe l'obligo di pubblicare. Al volume sono aggiunte due carte geografiche a colori, opera nitidissima dello stabilimento Natale Zanardini di Trieste, dalle quali risulta con immediata evidenza l'estensione delle circoscrizioni elettorali, dapprima secondo le classi elettorali delle città, borgate e dei luoghi industriali e dei Comuni foresi, poi per la classe elettorale generale. Talchè può dirsi che non v'ha dubiezza la quale non sia eliminata, come non v'ha paragrafo che non sia reso trasparente da una opportuna postilla.

Associazione Ginnastica. La gita velocipedistica fissata per domani, anzichè per Basovizza, Cesiano, Monterupino ecc., verrà effettuata per Capodistria, e ciò allo scopo d'incontrarsi con i consoci canottieri. Il ritrovo resta fissato a ore 7 in palestra.

★ Stasera si darà nel giardino sociale l'annunciato concerto, che dovette essere sospeso ierlaltro causa il cattivo tempo. Comincerà alle 8.30.

Commissioni di stima per l'imposta personale. Le Commissioni di stima per l'imposta sulla rendita personale per la città di Trieste e suo territorio terminarono le trattazioni relative alla sessione principale del 1908. In questo incontro il presidente cons. aul. Giacomo de Kuhacevich espresse alle Commissioni ringraziamenti per la loro efficace cooperazione diretta ad un'equa applicazione delle disposizioni tributarie, rilevando in pari tempo la solerzia addimostrata dai relatori e dal personale di ragioneria addetto agli oggetti commissionali.

Nella Commissione di città l'on. dott. Eugenio Brunner ed in quella del Territorio l'on. Alessandro Schröder risposero con adeguate parole facendo anche rilevare l'oggettività del presidente costantemente osservata nel dirigere le discussioni.

Nella sessione autunnale verranno definite le tassazioni ancora pendenti e pertrattate le appellazioni.

Nuptialia. La gentile signorina Bianca Veneziani è andata sposa al signor Mario Pasqualis.

Gli abbuoni e le riduzioni d'imposta In base agli articoli IV inclusivo XI della legge 25 ottobre 1896, gli abbuoni sull'imposta fondiaria e casatico e le riduzioni sull'imposta dell'industria e sulle imprese soggette a pubblica resa di conto vennero fissati per l'anno 1908 nella misura seguente:

1). L'abbuono sulla imposta fondiaria, nell'ammontare del 15% quello sull'imposta casatico classi e casatico pigioni, ad eccezione dell'imposta del 5% delle case godenti temporanea franchigia, nell'ammontare del 12½% dell'imposta erariale. Tale abbuono non si estende però anche alle addizionali non erariali, le quali perciò verranno commisurate e percepite sull'intera imposta erariale, senza detrazione dell'abbuono.

2). La riduzione del contingente dell'imposta generale sull'industria accordata già negli anni anteriori nella misura del 25% viene mantenuta ferma anche per quest'anno.

3). L'aliquota d'imposta industria da pagarsi dalle imprese soggette a pubblica resa di conto contemplata al par. 100, capoverso 1 e 5 della succitata legge, resta fissata come per l'anno 1907 nell'ammontare del 10% del reddito netto dell'impresa.

Esami. Presso il Liceo musicale Catolla ottenne il diploma di canto la signora Nina Leban-Antonelli, mezzo soprano, fungendo da commissario esaminatore l'egregio m.o Gustavo Wieselberger.

Sussidi per giovani che si dedicano al commercio. Il defunto signor Gius. Fed. Renner de Oesterreicher, proprietario della ditta di Borsa «Pandolfo Federico Oesterreicher», ha destinato col suo testamento 11 dicembre 1864 ad una fondazione che porta il nome della mentovata ditta di commercio un capitale i di cui interessi sono da impiegarsi, secondo il relativo atto di fondazione, a soccorrere uno o più giovani bisognosi, nati nella città o nel territorio di Trieste, di qualsiasi religione o nazionalità, i quali, dopo compiuti gli studi commerciali, si dedicano al commercio.

In seguito a ciò si apre il concorso a sei sussidi da corone 600 per una volta tanto.

Quei giovani che intendessero di concorrervi sono invitati a produrre alla Deputazione di Borsa col tramite della assolta Scuola commerciale entro il termine di quattro settimane analoga domanda, corredata della fede di nascita, dei certificati degli studi mercantili percorsi in una scuola di commercio, d'un certificato di povertà degno di fede e così pure d'un certificato del loro principale circa la loro buona condotta morale, l'applicazione e la capacità da essi dimostrata nella carriera mercantile.

Le domande dei concorrenti di età minore dovranno essere firmate anche dal padre o dalla tutela.

LA SQUADRA INGLESE

Iersera, in onore degli ufficiali della squadra inglese, il principe e la principessa Hohenlohe diedero nel palazzo luogotenenziale un «rout», al quale intervennero i capi delle autorità civili e militari ed altri invitati.

Oggi nel pomeriggio, dalle 4.30 alle 7, a bordo della nave ammiraglia «Queen», il comandante della squadra inglese darà un grande ricevimento. Al molo S. Carlo alle 4.20, scialuppe a vapore attenderanno gli invitati per trasportarli a bordo.

La visita alle navi.

Oggi sabato - a quanto ci prega di rilevare il comando della squadra inglese - per tutto il giorno non è permessa la visita sulla nave ammiraglia «Queen».

★ Ieri venerdì scesero a terra i marinai delle navi «Prince of Wales» e «Goliath».

Il terremoto a Trieste e in provincia

La notte passata, alle 3.15, molte persone si svegliarono di soprassalto, udirono tintinnir vetri, trepidare il letto, scricchiolare il pavimento. I più imprecarono ai carri troppo mattinieri, che scuotono le case e svegliano i cittadini, e voltatisi sul fianco tentarono di riprender sonno; altri rimasero con gli occhi spalancati dubitando sulla natura di quei rumori, correndo col pensiero a storie di spiriti, e immaginando che alla mattina avrebbero ricevuto qualche notizia funebre; quelli che compresero ch'era un movimento tellurico, guardarono l'orologio per «constatare» di aver «avvertito» il terremoto. Si dice che qualcuno, di temperamento facilmente impressionabile, si sia vestito in fretta e sia uscito all'aperto per «non far la fine del sorcio in trappola». Fu uno di questi che iermattina, all'alba, quando il giornale era già in macchina, ci usò la cortesia di telefonarci ch'egli aveva avvertita, alle 3.14, una forte scossa di terremoto. Noi, in parola, non ce n'eravamo accorti!

Invece all'Osservatorio di S. Vito, in quell'ora i sismografi furono gettati in preda ad una tremenda agitazione, tanto che le penne - dice la nota ufficiale - deviarono. L'agitazione, cominciata alle 3 ore, 13 minuti e 59 secondi, si intensificò nei 36 secondi successivi, poi andò calmandosi; e alle 4 e 42 minuti i sismografi erano rientrati nella calma normale.

Ma era scritto che ieri gli apparati non dovessero godere la quiete. Alle 7.40'35'' nuova scossa, nuova agitazione, divenuta massima 19 secondi dopo, e cessata alle 8.7'37''.

Il terremoto doveva avere il suo centro nella Carnia; ma fu avvertito in una larga zona: fino nella Stiria e nell'Austria inferiore, e in tutte le regioni circostanti: nel Cadore, nel Friuli, nella Carintia. A Tolmezzo caddero due camini, a Tarvis crollò una stufa; a Cervignano i cittadini furono svegliati di soprassalto; panico destò il terremoto a Gradisca, a Cividale, a Codroipo. In alcuni luoghi anzichè due furono avvertite tre scosse, la prima alle 1.30, le altre due circa alle stesse ore di Trieste.

La XXIV regata internazionale a remi in settembre

La ventesima quarta regata internazionale a remi si terrà lungo la Riviera di Barcola il 6 settembre. La regata è bandita dalla Società delle regate, e non ha nulla a che fare con una gara che in questi giorni sta per essere corsa nelle nostre acque tra Società di canottieri della Carintia, della Moravia e dell'Austria inf.

Le corse, per le quali è aperta l'inscrizione fino alle 9 pom. del 26 agosto p. v., sono le seguenti:

1. Premio «Unione Ginnastica». Yole di mare a quattro vogatori e timoniere; gara riservata alle Società aggregate, aperta a quei canottieri che non hanno preso parte a nessuna regata pubblica. Premio: Oggetto d'arte donato dalla «Unione Ginnastica», che diviene proprietà assoluta di quella Società che lo vince in tre gare. (Difeso dalla Società canottieri «Diadora» di Zara).

2. «Outrigger» a quattro vogatori e timoniere.

3. «Campionato dell'Adriatico». Skiffs. Premio di campionato donato dalle signore triestine. (Difeso dal sig. G. B. Brunialti della R. S. C. Aniene di Roma).

4. «Yole di mare» a quattro vogatori e timoniere. Gara riservata alle Società aggregate.

5. Premio «Bucintoro». Gara di «juniores». «Outrigger» a quattro vogatori e timoniere. Premio: Oggetto d'arte offerto dalla Società canottieri «Bucintoro» di Venezia. Il premio passa in assoluta proprietà di quella Società che l'avrà vinto in tre gare consecutive.

6. «Yole di mare» a quattro vogatori e timoniere.

7. «Yole di mare» a due vogatori e timoniere.

8. «Skiffs». Gara di «juniores».

9. «Yole di mare» a quattro vogatori e timoniere. Gara di «juniores».

10. «Yole di mare» a due vogatori e timoniere.

11. «Yole di mare» a otto vogatori e timoniere.

Le gare sono aperte a tutti i canottieri dilettanti appartenenti a Società aggregate oppure a Società aventi sede in altre città e legalmente costituite, per i quali vengono corrisposte indennità di trasferta.

I premi sono: Oggetto d'arte o diploma per la Società, medaglia d'argento dorato per l'equipaggio, costituiscono il primo premio. Medaglia d'argento e medaglia di bronzo per l'equipaggio, il secondo rispettivamente il terzo premio. Ogni medaglia va accompagnata dal relativo diploma. Al campione dell'Adriatico viene conferita soltanto medaglia d'oro. Per due imbarcazioni in una corsa viene conferito un solo premio, per tre due, per quattro o più imbarcazioni tre premi. Nella corsa: «Campionato dell'Adriatico» viene conferito un solo premio.

Le inscrizioni vanno dirette alla Società delle regate, a Trieste, piazza Nicolò Tommaseo 2.

Scoperta d'un monumento romano. Il civico Museo di antichità deve alla gentilezza del sig. Luigi Belli il dono di una lapide sepolcrale romana, venuta alla luce due settimane fa, tra vario materiale di riempimento, nell'occasione di uno sterro praticato dietro alla casa di sua proprietà al N. 10 di via Gian Rinaldo Carli, presso il passeggio di S. Andrea.

E' una grossa base di calcare nostrano, con profili di zoccolo e cimasa, male conservata. L'iscrizione, in sei righe di caratteri bene proporzionati, dice di un tal Nonio Mercuseno, il quale fece fare la tomba ad un amico suo «incomparabile», di cui restano troppo poche tracce del nome.

La lapide non fu trovata al posto originale; così pure alcuni pezzi d'architettura romana, rinvenuti negli anni trascorsi in quei paraggi e di cui due, un rocchio di colonna scanalata e un cornicione, sono amorosamente custoditi nella villa del bar. Knopp, al N. 34 del passeggio di S. Andrea, dovrebbero provenire da edifici siti più a monte sul colle di S. Vito.

In ogni caso tutto il terreno in quei pressi appare disseminato di avanzi romani, e sarà cura della direzione del museo di invigilare oculatamente ulteriori sterri, raccomandando agli imprenditori di annunziarle sollecitamente ogni più piccola scoperta al fine di evitare inutili e indecorosi vandalismi.

Borsa di studio in concorso. Col principio del II semestre dell'anno scolastico 1907-1908 è da conferirsi una borsa di studio di fondazione «Leopoldo Cohnhuber» d'annue corone 600. Al godimento di questo beneficio sono chiamati studenti poveri, sudditi austriaci, nativi di Trieste, che frequentano un Politecnico.

Per il conferimento di questo beneficio, che sarà goduto fino al compimento degli studi presso un Politecnico, è indispensabile una condotta integra e lodevole applicazione.

Il conferimento spetta alla Luogotenenza di Trieste. Gli aspiranti producano le loro istanze corredate dalla fede di nascita, dagli attestati di vaccinazione e di povertà, degli attestati scolastici degli ultimi due semestri e della conferma della seguita iscrizione da parte del rettorato eventualmente dalla conferma di quest'ultimo, se gli aspiranti siano meritevoli del beneficio alla locale Luogotenenza.

Adunanze sociali. Il Fascio giovanile «Giovanni Bovio» terrà questa sera alle 8 un congresso generale straordinario, nella sede sociale (via dell'Olmo 1 A). All'ordine del giorno figura fra altro l'elezione di sei membri del Consiglio direttivo.

Elargizioni varie. Ci pervennero:

Per onorare la memoria della signora Giovanna ved. Hofstätter-Vianello, dal signor Ernesto Giacomuzzi cor. 2.50 a favore del fondo vedove ed orfani della Società Orchestrale triestina.

Dalla signora L. A. per onorare la memoria di sua madre nell'anniversario della morte, cor. 10 a favore della Fraternita di misericordia.

Da E. G. cor. 2 a favore della Fraternita israelitica di m. s.

— Il Luogotenente principe Hohenlohe ha rimesso al Podestà corone 1000 largite dalla Raffineria triestina di oli minerali e corone 500 largite dal cav. Michele de Gal a favore della istituzione da creare a benefizio dell'infanzia in occasione del giubileo imperiale.

Il campionato internazionale di lotta. Stasera alle 8, nella palestra comunale di ginnastica di via della Valle, incominceranno le gare di lotta per il campionato internazionale fra dilettanti, bandito e organizzato dal solerte Club S. «Libertas».

A quanto apprendiamo, il numero degli iscritti ha sorpassato ogni più rosea aspettativa. Fra i concorrenti ve ne sono da Budapest, da Fiume, da Verona, Padova, Udine, Parenzo, Gorizia e parecchi da Trieste. Le gare saranno divise in tre categorie: leggera, fino ai 65 chilogrammi; media, dai 65 ai 75; pesante, dai 75 in su.

Le gare si svolgeranno sotto il regolamento della Federazione atletica italiana. I premi saranno cinque per ogni categoria (medaglie d'argento dorato e d'argento di varia dimensione). I tre vincitori delle singole categorie concorreranno per la tracolla di campionato assoluto e medaglia di conio speciale. Ad ogni premio va unito un diploma. A tutti i concorrenti verrà conferita una medaglia di bronzo.

Convegni sociali. L'Unione velocipedistica triestina indice una gita per Idria. Ritrovo questa sera ad ore 6 al Caffè Nuova York muniti del fanale. Ritorno domani sera per Gorizia.

★ Il Club ciclistico «Rapido» indice per domenica una gita alla volta di Cesiano, con partenza dalla sede sociale, via Giosuè Carducci 38, alle ore 7 ant.

★ Il C. S. «Sempre Avanti» indice per domani, domenica, una gita alla volta di S. Odorico della Valle, con visita al castello di S. Servolo e della grotta, partendo alle 6 ant. la prima squadra, e la seconda alle 2 pom., per riunirsi alla prima a S. Odorico della Valle.

★ L'Unione corale darà domani sera, nella sua sede, un trattenimento drammatico, cui seguiranno le danze.

★ Il Club ciclistico triestino indice per domani una gita alla volta del Lazzaretto di S. Bartolomeo. Ritrovo alle 6 ant. ai Portici Chiozza.

Gite per mare. Domani, domenica (tempo permettendo) si faranno le seguenti gite per mare:

per Grado rispettivamente Aquileia col piroscafo «Timavo»; partenza dal molo S. Carlo alle 8 ant. Ritorno da Grado alle 12.30 mer. e alle 7 pom.;

per Grado col piroscafo «Trieste»; partenze dal molo S. Carlo alle 10 ant. e alle 3 pom. Ritorno da Grado alle 7 pom.;

per Pirano e Portorose col piroscafo «Nesazio»; partenza dalla Riva della Sanità alle 3 pom. Ritorno da Portorose alle 6.30 pom. e da Pirano alle 7.15 pom.;

Per Isola col piroscafo «Risano»; partenza dalla Riva della Sanità alle 3.15 pom. Ritorno da Isola alle 7 pom.;

— Sì, guardi - dice il Bachschmidt, additando il soffitto della sala - come ha eseguito questo lavoro in carta....

— Ah! bravo, go colpa mi. No la vedi che bei muri che ga la baraca? la pretendeva che drizzassi anche quei? Storto el muro e storta la carta!

Umberto Dadalin, udito come teste, conferma la deposizione del principale, osservando che egli non disse già, che questi gli aveva detto di dire al Vaneczek, che era licenziato.

— Mi gavevo dito solo, che el paron me gaveva dado ordine de meter insieme i ordegni e la carta che iera sparpaiai atorno, e perchè el paron gaveva inteso, che el Vaneczek no voleva far el fachin. Racconta, poi, l'incidente avvenuto fra il principale eil Vaneczek, sostenendo che fu questi ad offendere per primo il padrone.

A domanda del presidente, l'attore risponde che degli ordigni, dei quali nella petizione aveva chiesto la restituzione, non gli interessa affatto e che vi rinunzia, pretendendo soltanto l'indennizzo di disdetta, più 4 corone e 60 centesimi per la giornata di domenica.

La Corte respinge però la sua petizione, condannando la parte convenuta al pagamento della sola giornata di domenica.

La tariffa delle mondatrici di caffè

Le mondatrici di caffè Teresa Sustersich, Eugenia Bearzi, Francesca Macorsich e Maria Ferfoglia, pretendevano dalla ditta Alfredo Sonnenfeld il pagamento di cor. 26 complessive, spettanti ad esse, quale lavoro prestato nel magazzino della ditta, sito al Puntofranco.

Va premesso, che le mondatrici di caffè vengono retribuite in misura della tara o sporco che traggono dal caffè che vien loro rimesso per la mondatura. Su cento chili, a mo' d'esempio quando vi siano 5 chili di tara, esse percepiscono 5 cor., cioè per ogni chilogramma di tara una corona, prezzo che varia però a seconda della proporzione che vi è di tara nel caffè, poichè avviene anche che in una data qualità del coloniale, su cento chili vi siano più di 5 o 10 chili di tara o mentre per altre qualità, nell'istesso peso, vi è minor tara. Per ciò fra gli interessati del commercio in caffè fu compilata una tariffa. Ed è appunto sulla tariffa che le suddette mondatrici trovarono a ridire.

La ditta aveva loro conteggiato il lavoro in modo che pagata la Cassa distrettuale e detratto l'anticipo ricevuto da esse, spettava loro a saldo l'importo di corone 2.16.

Le donne sostenendo che la tariffa esibita dalla ditta non era quella in uso, si recarono per consiglio dal presidente a cercarla. Ma non poterono trovarla.

Questa circostanza, unita a quella, che esse avevano smarrito anche i biglietti sui quali il magazziniere Raul Duranti aveva copiato il quantitativo della tara, che doveva servire per il computo della mercede, e inoltre la deposizione del Duranti, che citato come teste, esibì in prova i registri, valsero a far sì che la petizione fu respinta. Percui non incassarono che le cor. 2.16 loro offerte da bel principio.

Il dibattimento fu ricco di incidentini.

— Semo costrette - dicevano - a star serade tuto el giorno dentro in una cheba. Se ne ocori andar fora per qualche bisogno, podemo bater fina che volemo, che nissun no ne vien a verzer. Tante volte ne toca star per debando, perchè no ne dà altro de far. E no 'l xe mai contento el sior, el va a zercar el pel nel ovo;se xe un granel come la ponta de un ago el pretendi che ripassemo tuto el monte de cafè.

— Arè quà, in 9 giornade e mezza, no gavemo ciapado gnanche una corona al giorno.

— Se lavorassero invece di chiacchierare, potrebbero guadagnare di più - dice il convenuto.

— Noi gavemo fioi, caro mio, de mantignir, e no ne 'vanza tempo de ciacolar.

— Sabo de sera semo andade via senza un soldo, dopo esser stade serade tuto el giorno in cheba, o guai un fogo, che se brusemo tute!

Duranti: E se no se fa cussì, se brusa el cafè!

MARINA E NAVIGAZIONE

Movimento nel porto.

Ieri arrivarono nel nostro porto: il pir. del Lloyd «Melpomene» da Santos, Rio Janeiro e Orano con 15 passeggeri; i pir. a.-u. «Bitinia» e «Franconia» da North Shields, «Sebenico» da Spalato, «Sipan» da Cattaro, «Gilda» da Venezia, «Matyas Kiraly» da Valenza, «Ida» da Venezia, «Vis» da Curzola, «Gilda» da Venezia, «Fiume» da Fiume.

Partirono: il pir. del Lloyd «Carinthia» per Costantinopoli e Odessa; i pir. a.-u. «Maria Immaculata» per Costantinopoli, «Bar. Fejervary» per Fiume; il veliero ital. «Metilde» per Francavilla.

Movimento dei piroscafi a.-u.

«Perseveranza» arrivò la mattina del 9 a Methil; «Carlo» da Sfax l'8 a Fiume; «Arc. Stefano» partì l'8 da Savona pel Tyne; «Atlantico» proseguì il 9 da Costantinopoli per Odessa; «Florida» arrivò il 6 a Shields; «Zrinyi» partì l'8 da Napoli per Genova; «Kassa» il 9 da Bari per Catania; «Lederer Sandor» l'8 da Barcellona per Valenza.

Lloydiani. «Thalia» proseguì il 9 da Inverness per Stromness; «Amphitrite» partì il 9 da Alessandria per Brindisi e Trieste.

PER LO SVILUPPO DI PORTO ROSE
Una conferenza alla Luogotenenza

Ieri si riunirono alla locale Luogotenenza, per invito e sotto la presidenza del principe Hohenlohe, i rappresentanti dei fattori più direttamente interessati allo sviluppo del luogo di cura di Porto Rose e precisamente il podestà di Pirano avv. Ventrella; il dott. Depangher, presidente di quella Commissione di cura; il dott. Cimadori, presidente della Società balneare di Porto Rose; il capitano distrettuale di Capodistria, Polley; il direttore di finanza cons. aul. Rottini; il cons. sanitario dott. Celebrini; gli ingegneri superiori Bonavia ed Oberst ed altri funzionari governativi.

Dopo ampio scambio d'idee sui mezzi più opportuni per promuovere lo sviluppo dell'importante luogo di cura, fu riconosciuta la urgente necessità della elaborazione di un piano regolatore e di un disegno di legge per un regolamento edile speciale per Porto Rose, da presentarsi alla Dieta istriana nella sua prossima convocazione. Del piano regolatore fu incaricato l'ing. Bonavia, che inizierà tra breve i rilievi sul luogo con l'aiuto di esperti messi a disposizione dal Comune di Pirano.

Si trattò anche dello sviluppo da darsi alla strada Pirano-S. Lucia, e fu convenuto di esperire le pratiche perchè quella strada venga assunta a carico dell'erario dello Stato e convenientemente allargata e regolata. Particolare importanza fu attribuita ad un provvedimento d'acqua, per la cui attuazione il sottosuolo abbondante di sorgenti offre condizioni favorevoli. Dello studio di questo progetto fu dato incarico all'ing. Oberst, il quale dovrà aver presente la possibilità di allacciare al provvedimento d'acqua per Porto Rose un rinforzo dell'approvvigionamento d'acqua per la città di Pirano.

In fine si mise a cuore dei dicasteri competenti l'esaurimento delle pratiche in corso già da parecchio tempo per la costruzione di un molo d'approdo a Porto Rose da sostituire al pontile di legno insufficente e malsicuro per il crescente movimento, e per la demolizione dei grandi magazzini del sale, i cui terreni l'erario sarebbe disposto a cedere ad uso pubblico, mentre anche con proprio vantaggio costruirebbe altri magazzini in immediata vicinanza agli impianti saliferi a risparmio di spese di trasporto del sale ecc.

I convenuti attinsero il convincimento che nel prossimo avvenire nulla sarà lasciato intentato per dare a Porto Rose la possibilità di quel maggiore sviluppo a cui l'amenità del sito e la efficacia de' suoi bagni d'acquamadre lo destinano.

Il comizio pro Ginnasio italiano a Pola
Notiziario polese

Pola 10. Il comizio pro erigendo Ginnasio italiano, che avrà luogo posdomani domenica alle 11 ant. al Politeama Ciscutti, acquisterà indubbiamente il carattere di una grande manifestazione della volontà cittadina. La presidenza sarà affidata ad uno studente accademico e fungerà da relatore il giovane dott. Rodinis. Come telegrafatovi, al comizio parlerà anche l'on. Rizzi ed hanno assicurato il loro intervento altre spiccate personalità. Trattandosi di un postulato di coltura hanno promesso di intervenire anche i socialisti. I palchetti dei due ordini sono, per quanto possibile, riservati alle donne. Il Comitato «pro schola nostra» esporrà il frutto del suo lavoro tanto pro erigendo Ginnasio italiano, quanto per la scuola complementare cittadina, la quale può dirsi già un fatto compiuto.

* Da recenti rilievi risulta che in città fra principali, accessori e annessi ci sono 2629 edifici, suddivisi in questo modo: 626 città, 184 Borgo Zaro, 214 Portaurea, 340 Borgo San Martino, 465 Borgo San Policarpo e 800 fra Borgo Arena, sobborgo Stazione e case sparse.

* Stamane mentre passava per via Innominata, Leonora Miani moglie di Felice fu morsicata alla spalla destra da un cavallo attaccato al carro di Domenico Viscovich. La Miani, che aveva riportato una ferita larga come la palma di una mano, ottenne le cure del dott. Peschle. Il carradore fu denunciato.

* Per posdomani domenica è attesa in porto la squadra a.-u.

* Nicolò Leonardelli detto «Masinello» fu oggi condannato a 2 giorni di arresto perchè il suo cane assaltò il gendarme Giovanni Cech di Gallesano.

* Augusto Gasparini, abitante al N. 18 di via Castropola, per aver ferito di coltello leggermente Giovanni Scubla, abitante al N. 42 di via Muzio, fu condannato pure a 2 giorni di arresto.

Nuovo sodalizio ad Umago

Umago, 10. La Luogotenenza di Trieste ha preso a notizia gli statuti del neoerigendo «Circolo liberale-democratico» di Umago.

Per il giardino d'infanzia a S. Domenica

S. Domenica d'Albona 9. Per questo giardino, che fra breve accoglierà i nostri bambini, offrirono: il sig. E. Nacinovich cor. 6, competenza spettantegli per comparsa in Giudizio. I signori Domenico Manzoni da Vines, cons. dott. Colombis e canonico Borri cor. 30, cor. 10 e cor. 6; alcuni signori di Pisino cor. 30.

Esami di maturità a Gorizia

Gorizia, 10. Presso le Scuole tecniche assolse ieri gli esami di licenza il candidato Vigilio Stefani. Uno fu rimandato a sei mesi, uno fu rimandato ad un anno ed uno, colto da malore, non potè continuare l'esame. Con ciò, per questo anno scolastico sono finiti gli esami di maturità presso la locale Scuola tecnica.

Presso il locale Ginnasio assolsero ieri gli esami di maturità: Giuseppe Princic, di Orecoglia; Vladimiro Princic, di Vipulzano; Enrico Sartori, di Mariano; Luigi Settomini, di Monfalcone; Romano Simzig, di Gorizia; Carlo Slocar, di Montona; Giuseppe Stiegler, di Prag-Smichow in Boemia, e Antonio Tonkli, di Gorizia.

Lo sciopero dei capitani e dei macchinisti
DELL'UNGARO-CROATA.
Si minaccia lo sciopero generale

Fiume 10. La situazione è invariata. Stamattina una deputazione di scioperanti si recò dal podestà dott. Vio, dal deputato on. Zanella, dal sostituto del governatore conte Wuckenburg e dal presidente del Governo marittimo Fuhrmann, per interessarli a incamminare con la Società delle trattative circa i punti del memoriale che provocarono lo sciopero. Il podestà dott. Vio si recò subito dopo dalla direzione dell'Ungaro-Croata e cominciò le trattative. Per le 5 pom. di oggi la direzione promise di rispondere. Anche la Lega dei datori di lavoro si riunì a seduta e invitò le deputazioni dei capitani e dei macchinisti presso di sè per le 8 pom. Tutto ciò fa sperare che si arriverà a comporre lo sciopero prima di domani. Tuttavia la direzione dell'Ungaro-Croata non è disposta a cedere. Sono arrivate quattro torpediniere della marina da guerra per il servizio postale con la Dalmazia. Gli scioperanti si mantengono calmissimi. Ricevono numerosi telegrammi di augurio dalle società consorelle e da privati ed hanno l'appoggio morale delle altre caste.

Fiume 10. Il partito socialista tenne stasera, in seguito allo sciopero presso la «Ungaro-croata», un'adunanza straordinaria in cui fu deliberato di iniziare una azione in favore degli scioperanti. Si pubblicherà un manifesto secondo il quale, se la direzione della «Ungaro-croata» fino al 16 corr. non avrà soddisfatto le domande dei suoi addetti, si proclamerebbe a Fiume lo sciopero generale. Gli scioperanti sono resi avvertiti dal partito che i socialisti non vogliono sfruttare la loro condizione precaria per indurli ad entrare nel partito socialista.

Anche i capitani e macchinisti scioperanti tennero stasera un'adunanza in cui si prese atto con ringraziamento delle deliberazioni del partito socialista e si deliberò di far adesione al partito stesso.

* La federazione degli addetti al Lloyd ha mandato agli scioperanti un telegramma in cui esprime loro simpatia ed augura loro pieno successo.

* Le ferrovie ungheresi dello Stato annunciano che l'emissione di viglietti diretti in coincidenza con le linee dell'«Ungaro-croata», venne sospesa fino a nuovo ordine.

INCASTRO.

Ah, quali lati
Crudeli, inobliati,
Allorquando da un core dei giurati
Può la vita dipendere o l'inter!

Spiegazione del giuoco precedente:
CAFRE. CIFRE.

PUBBLICHE TAVOLE.
Compravendite

Stabile in città sito in via del Crocifisso per cor. 5200.

Mutui.

Cor. 56.120 al 4¼% a peso di uno stabile in città.

BORSE E MERCATI

Chiuse di Borsa del 10 Luglio. — (I numeri fra parentesi indicano la chiusura precedente). Vienna fuori borsa segna: Credit 618.75, Staatsbahn 696.50, Alpine 668.50, Lotti turchi 187.50. • La Borsa di Berlino chiude fiacca. Credit 194.— (194.25), Disconto 170.90 (171.30).

Parigi apertura dell'Italiana 103.05 poi sino 103.05, Chiusa francese 95.65 (95.55), Italiana 103.05 (—.—), Spagnuola 96.20 (96.20), Banche Ottomane 710.— (708.—) Rio Tinto 1620 (1628), Lotti turchi 179.— (178.25).

VIENNA 10 (Dopo Borsa). Credit 619, Credit Ungh. 738, Bankverein 518, Länderbank 438, Staatsbahn 697, Lombarde 117, Alpine 668.50, Rima 554.25, Carpazi 587, Schodnica 452, Lotti Turchi 186.50, Russo 1906 95.70.

GENOVA 10 (Chiusa). Rendita 103.22, Banca d'Italia 1259, Commerciali 798, Credito 558, Bancaria 109, Terni 1443, Ferriere 244, Savona 360, Elba 459, Raffineria 363, Aedes 84, Kerka 415.

PARIGI 10 (Dopo Borsa). Francese 3% 95.67, Russo 5% 98.50, Spagnuolo 4% 96.20, Rio Tinto 1620, Cape Copper 179.50, Tharsis 144.50, De Beers 260.50, Rand Mines 153.50, East Rand 101, Goldfields 92, Hartmann 536, Lotti Turchi 179, Saragosse 397, Nord Espagne 318.

Listino. Napol. 19.08 a 19.12, Zecch. 11.25 a 11.35, Lire sterline 23.92 a 23.98, Londra 239.59 a 240.15, Francia 95.40 a 95.60, Italia 95.45 a 95.75, Banconote italiane 95.45 a 95.75, Germania 117.45 a 117.75, Banconote germaniche 117.45 a 117.75, Rend. austr. carta 96.70 a 97.—, Rendita austriaca in corone 96.55 a 97.15, Rendita ungherese in Corone da 92.80 a 93.15, Credit 618.— a 620.—, Italiana 102.50 a 103.20, Staatsbahn 695.75 a 697.75, Lombarde 117.50 a 119.50, Lotti turchi 186.— a 187.—.

Parigi 10. Chiusa. Rendita francese 3% 95.65, Rendita ital. 3¾% 103.05, Rend. Spagnuola esterna 96.20, Azioni Banca ottomana 710.—

Parigi 10. Chiusa. Ferrate austr. 740.—, Lombarde 122.—, Rendita Turca unif. 97.05, Cambio Londra 251.15, Rendita austr. in oro 99.—, Rend. ungh. in oro 4% 93.90, Länderbank 967.—, Lotti Turchi 179.—, Banca di Parigi 1444, Meridionali ital. —.—, Azioni Rio Tinto 1620.

Londra 10. (Cambi Chiusa). Consolid. 87 1/16, Lombardi 5¼ Argento 24 13/16, Rend. Spagnuola 94¼, italiana 102½, Cambio su Vienna —.—. Sconto di piazza 1¼.

Francoforte 10. (Borsa della sera). Azioni del Credit austr. 194.10. Ferrate dello Stato 149.—, Lombarde 22.60.

Caffè. *Amburgo* 10. (Chiusa). Santos good average per settem. 30.75, per dicem. 31.—, per marzo 31.—, per maggio 31.50.

Havre 10. (Chiusa). Santos good average per settem. (per 50 chilogrammi) a fr. 41.75, dicem. 41.—.

Nuova York 10. Apertura Rio per consegne future staz.o invariato. 5 in rialzo.

Cotoni. *Liverpool* 10. Mercato staz.o. Tenders in Docheta —. Vendite 4000 compresi affari consegna. Importazione 2000. Merce americana a consegna da qualunque porto L. M. C. Luglio 5 80/100, Luglio-Agosto 5 74/100, Agosto-Settembre 5 39/100, Settembre-Ottobre 5 22/100, Ottobre-Novembre 5 14/100, Novembre-Dicembre 5 06/100, Dicembre-Gennaio 5 05/100, Gennaio-Febbraio 5 03/100, Febbraio-Marzo 5 04/100, marzo-aprile 5 04/100.

Metalli. *Londra* 10. Stagno (Straits) Apert. a 130¼. Chiusa 131⅞. Rame Chile Baars good, ord. brand, Apert. pronto 57½, per 3 mesi 58¼.

Petrolio. *Anversa* 10. Loco 22.—. fermo

Olio. *Parigi* 10. Ravizzone per mese corr. 81.75, per agosto 82.—, settembre-dicembre 81.50, gennaio-aprile 79.25. calmo

Segala. *Parigi* 10. Mese corrente 15.90, per agosto 16.15, per settembre-dicembre 16.90, per novembre-febbraio 16.90. calma

Frumento. *Parigi* 10. Mese corrente 22.05, per agosto 22.10, per settembre-dicembre 22.45, per novembre-febbraio 22.60. staz.o

Farina. *Parigi* 10. Fleurs de Paris per 100 k. per mese corrente 28.65, per agosto 28.90, settembre-dicem. 29.40, novembre-febbraio 29.55. staz.a

Spirito. *Parigi* 10. Per mese corrente 46.75, per agosto 47.—, settembre-dicembre 39.50, gennaio-aprile 39.25. staz.o

Zucchero. *Parigi* 10. Greggio da 88° uso nuovo 28.25-28.50, calma. Bianco per mese corr. 31¼, per agosto 31¼, ottobre-gennaio 29⅝, per gennaio-aprile 29⅝, Raffinato 61.50 a 62.—. calmo

MAGDEBURGO 10 (Rel. Licht). Tempo alquanto più umido, variabile. Il raccolto dei cereali è incominciato. Lo stato delle barbatietole è soddisfacente. Il peso della barbabietola senza foglie è di 62 contro 44, contenuto zuccherino 9.96 contro 7.98 per cento, nello scorso anno. Il consumo totale per giugno fu di circa 4 per cento, e quello per i primi dieci mesi di 2-10 per cento maggiore di confronto al consumo dell'anno scorso. Stocks mondiale 2,131,000 contro 2,469,000 tonnellate.

Amburgo 10. (Chiusa). Per luglio 22.75, per agosto 22.75, per settembre 22.10, per ottobre 20.50, per novembre 20.15, per dicembre 20.25. staz.o

Londra 10. Java a sced. 11.—, Rapa greggio a sc. 11 7/16. fiacco

Navigli agli Hangars. (I. r. Magazzini Generali). - Distinta dei navigli ormeggiati agli Hangars la sera del 10 luglio 1907, con le date presumibili del termine delle operazioni

Hangar	Nome del Nav.	Data	Osservazioni
1	Melpomene	15	Scaricazione
1a	Tisza	10	Caricazione
1b	Lusitania	11	Scaricazione
3	Mathias Kiraly	11	»
6	Baron Call	12	»
9	Habsburg	15	Caricazione
12a	Ariete	11	»
12b	Ravenna, Isonzo	11	»
13a	Martha Washing.	11	»
13b			
14	Oceania	15	»
17			
21	Douro	11	Scaricazione
22	Baltico	13	»
23	Francesca	14	»
24	Gilda	11	»
25	Moravia	14	»
Molo I			
» II	Sipan	10	Caricazione
Molo IV	Euterpe	11	»
» IV			
» 0			

Stampato ed edito dallo "Stabilimento edit. del Giornale IL PICCOLO" Redattore responsabile Giulio Cesari Trieste

Le persone che usano ogni giorno il dentifricio Odol, attenendosi alle istruzioni, praticano quanto la scienza moderna può suggerire per la conservazione e l'igiene dei denti.

STABILIMENTO IDROTERAPICO CLIMATICO
Splendid Parc Hôtel
VARALLO SESIA
PROVINCIA DI NOVARA
Nuova Direzione Medica: Dr. Prof. Camillo Negro, Dr. Prof. Ferdinando Micheli - Dr. Giacinto Giordano, aiuto. — Facilitazioni per famiglie e lunghi soggiorni.
Per informazioni rivolgersi al Direttore dello **Splendid Parc Hôtel.**

Bagni di spiaggia
EGIDA e S. GIUSTO
a CAPODISTRIA
Prezzo del bagno compreso il passaggio cent. 70
Bambini centesimi 40
col seguente
ORARIO
della Nuova Società cittadina di Navig. a Vapori — fra —
CAPODISTRIA e TRIESTE

Da Trieste per Capodistria

GIORNI FERIALI		GIORNI FESTIVI	
I corsa	post. 7.45 ant.	I corsa	post. 7.45 ant.
II »	9.30 »	II »	9.30 »
III »	11.— »	III »	11.— »
IV »	post. 12.05 m.	IV »	post. 12.05 m.
V »	2.— p.	V »	3.— p.
VI »	4.— »	VI »	6.— »
VII »	6.15 »	VII »	9.30 »
VIII »	9.— »		

da Capodistria per Trieste

GIORNI FERIALI		GIORNI FESTIVI	
I corsa	5.30 ant.	I corsa	5.30 ant.
II »	7.— »	II »	7.— »
III »	post. 9.— »	III »	post. 9.— »
IV »	10.30 »	IV »	10.30 »
V »	12.30 p.	V »	12.30 p.
VI »	post. 2.— »	VI »	post. 5.— »
VII »	4.15 »	VII »	7.45 »
VIII »	8.— »		

GITA DI GALA
Tutte le domeniche e feste intermedie (tempo permettendo) gita di gala con partenza da Trieste alle ore 4 pom. e ritorno da Capodistria alle 7.30 pom. Prezzo di passaggio per sola andata o solo ritorno cent. 60.

I RICERCATISSIMI
Biscottini
DELLA PREMIATA
London Bisquit Factory A. GATTI
per Tè, Dessert, ecc. ecc., data la loro indiscutibile superiorità, vengono raccomandati da autorità mediche per bambini e convalescenti.
LA DITTA NON SEGUE LA CONCORRENZA A DETRIMENTO DELLE QUALITÀ.

I migliori apparati ed articoli fotografici
si trovano presso la
CENTRALE FOTOGRAFICA
Via S. Antonio 6
Provvisoriamente: **Via Nuova 33**
Telefono 1320.
NUOVO CATALOGO GRATIS.

CONVITTO A KNITTELFELD
per studenti delle scuole reali e per allievi che desiderano apprendere la lingua tedesca.
Prospetti dettagliati gratis e franco.

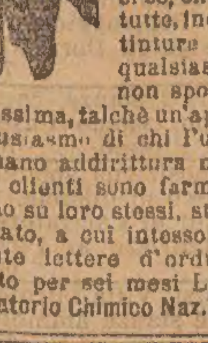
Per fare crescere i **Capelli,** rinforzarne il bulbo, impedirne la caduta e far scomparire la forfora, è indispensabile applicare la cura con la „**Crema Tironi**" nuovo preparato incontestabile per i suoi effetti e perchè composto di sostanze naturali ineccepibili. E' raccomandabile coscienziosamente anche per i **bambini** per lo sviluppo della chioma e ai giovani per i mustacchi.
Depositario: MARIO LANG, farmacia Serravallo, Trieste
In vendita presso le farmacie, le profumerie e le principali drogherie. Prezzo del vasetto con istruzione, Cor. 8.

RICAMI SVIZZERI
disegni splendidi, sempre ultima novità!
Molto raccomandabili per corredi da sposa
Fazzoletti in batista finemente ricamati e bluse moderne, spedisce verso rivalsa in qualunque luogo dell'Austria-Ungheria la ben conosciuta **Fabbrica di ricami Karl Josef Grass. di Dornbirn** *Altweg 2/10, (Vorarlberg).*
Si spediscono gratis campioni per la scelta.

BYRRH
è un vino fortificante che per le sue proprietà igieniche non deve mancare in nessuna famiglia.
VIOLET FRÈRES-THUIR (Francia)

L'AMIDO DI RISO
PATENTATO
della amideria
L. CHIOZZA & C.°
Cervignano
è il migliore prodotto del genere insuperabile per la sua bianchezza
Trovasi nelle migliori drogherie e negozi in commestibili.

Photo Materials Fy
SALVATORE SABBADINI
Via Ponterosso 6 - Telefono 9-40
Apparati Fotografici ed Accessori
Si assumono LAVORI DI SVILUPPO e COPIATURE LASTRE e FILMS (Pellicole).
CAMERA OSCURA a disposizione dei signori dilettanti. Specialità ingrandimenti
Articoli Luce Incandescente
Sonerie elettriche — Lampadine elettriche tascabili.


Capelli bianchi la barba diventano: biondi, castagni chiari od oscuri, o neri, giusta il primitivo colore, nonchè morbidi, lucenti, in virtù della premiata pomata **«Tinturol»** unica a base di erbe, che conosciuta, soppianterà tutte, indistintamente, le dannose tinture in liquido. Si applica con qualsiasi pettine o spazzolino, non sporca nè macchia. E' resistentissima, talchè un'applicazione dura tre mesi. L'entusiasmo di chi l'usa è ognor crescente, lo chiamano addirittura miracoloso. I nostri migliori clienti sono farmacisti, medici, ecc., che l'usano su loro stessi, stupefatti del meraviglioso ritrovato, a cui intessono i più alti elogi nelle ripetute lettere d'ordinazioni visibili a tutti. Vasetto per sei mesi L. 2.75, per un anno L. 5. Laboratorio Chimico Naz.le, via Varese 18. P. Milano.

STOFFE DA UOMO
in straordinaria scelta, recenti arrivi in novità assoluta.
PER LA STAGIONE D'ESTATE:
Specialità **STOFFE COLOR CAFFÈ** in tutte le gradazioni
presso **L. BERNARDINO,** Trieste, via Malcanton
Telefono 1434
A richiesta si spediscono campioni gratis e franco.

FARINA LATTEA NESTLÉ
NUTRIMENTO COMPLETO PER LATTANTI, BAMBINI E MALATI DI STOMACO. CONTIENE IL PURO LATTE ALPINO.

MARCA DEPOSITATA

„IGIENICO"
(BREVETTATO)
Insuperabile Ritrovato
per ridonare ai tessuti l'aspetto di nuovo
Indispensabile per la biancheria da tavola, letto, toiletta, camicie molli (senza amido), corredi da sposa, vestiti bianchi o colorati di tela o cotone, vitrages, cortine, veli ecc. ecc., rende il tessuto consistente e d'una pastosità eccezionale, simile al velluto. Il tessuto di cotone prende il bell'aspetto della tela di Fiandra.
Efficacissimo per tutti i tessuti, sieno essi di lino o di cotone, come pure di lana o di seta.
Agisce sui tessuti quale disinfettante — Prezzo per ogni pacchetto cent. 50
In vendita presso: **Giov. Cillia,** via Poste 1, **Ferrazzutti Enrico,** piazza Caserma 5 e via G. Caprin 10, **Eugenio Krasna,** via Belvedere 2, **Laurencich Giov.,** via Torri 2 e via U. Foscolo 42, **Nagelschmid Lod.,** via S. Sebastiano 5, **Società Cooperativa fra impiegati privati,** via S. Giovanni 7, **Silvio Schussnig,** via S. Lazzaro 17, **Zernitz Ettore,** via Stadion 2, **Zigon Giuseppe,** via Caserma 8, **Zudenigo Ugo,** via G. Rossetti 39 e via Ugo Foscolo 27.
Depositario Generale per Trieste: ENRICO BONETTI, Via Carradori N. 6.
L. Chiozza & C. - Cervignano (Austria)

A tutte quelle gentili persone che in varia guisa vollero onorare la memoria del compianto

CARLO SCHERCH

porge con l'animo riconoscente infinite grazie la

Famiglia SCHERCH.

I sottoscritti affranti dal dolore per la morte del loro amatissimo padre

Ferdinando Stepcich

ringraziano sentitamente il signor Podestà, l'onorevole Rappresentanza comunale per aver preso parte al funerale e tutte quelle gentile persone che in qualsiasi guisa parteciparono al loro dolore.

FIANONA, 9 Luglio 1908.

Massimiliano e Giusto Stepcich.

Gli avvisi collettivi costano quattro centesimi la parola. Tassa minima 40 centesimi. — Gli indirizzi vengono dati al Salone d'informazioni del "Piccolo", piazza Carlo Goldoni N. 1, pianterreno; nel chiederli indicare sempre il numero dell'avviso di cui si vuole informazione.

DOMANDE E OFFERTE D'IMPIEGHI

CERCANSI lavoranti stiratrici. S. Gombach, Lazzaretto 52. 7350

CERCASI commesso primario forza, versato confezioni moderne. Offerte «Magazzino Inglese» poste restante. 7224

CERCASI ragazzo di buona famiglia per negozio vestiti fatti. Velicogna. 11331

CERCASI ragazzo apprendista orefice. Indirizzo al Piccolo. 7448

CERCASI ragazzo apprendista con paga. Indirizzo al Piccolo. 7439

CERCASI donna per caffè, onesta, laboriosa. Via S. Carlo 2. 11348

CERCASI cuoca d'osteria con utensili. Indirizzo al Piccolo. 7445

CERCASI donna di servizio per alcune ore al giorno. Via Giovanni Boccaccio 7, porta 8. 7433

CERCASI ragazzetta prestaservizi. Madonna mare 4, I, porta 8. 11347

CERCASI prestaservizi che abiti nelle vicinanze della via Boccaccio. Rivolgersi Boccaccio 17, III, dalle 3-7. 7482

CERCASI ragazzo per macelleria. Via S. Francesco 28, Dapretto. 11375

CERCASI domestica che sappia cucinare, o persona di servizio per tutto il giorno. Via Silvio Pellico N. 1, III, destra. 7474

CERCASI signorina che abbia qualche pratica di scrittorio. Offerte al Piccolo «Buio». 11365

CERCASI bambinaia per Semedella (Capodistria). Presentarsi via Nuova 6, III. 7463

CERCASI ragazzo con paga per negozio. Indirizzo Piccolo. 7462

CERCASI prontamente giovane commestibilista con cauzione per dirigere importante lavoro. Esigesi conoscenza italiano, slavo. Offerte «Intelligente» al Piccolo. 7450

CERCASI brava domestica per Parenzo. Rivolgersi Settefontane 46, II, p. 8. 7418

CERCASI prontamente lavorante oppure mezza lavorante sarta uomo. Indirizzo al Piccolo. 7517

CERCASI prestaservizi piccola famiglia, poche ore al giorno. Indirizzo Piccolo. 7508

CERCASI lavorante pittore stanze capace. Rivolgersi 12-2. Trattoria Stella d'oro, via Giulia, Boschetto. 11393

CERCASI domestica o prestaservizi, capace tutti lavori. Indirizzo al Piccolo. 7490

CERCASI signora signorina venditrice latteria, buone condizioni. Indirizzo Piccolo. 40

UFFICIO spedizioni cerca signorina praticante, condizione esplicita, bella calligrafia. Offerte «S. M. 100.» 11347

CERCO ragazzo che conosca lingua slava, negozio commestibili. Industria 667. 7242

FUOCHISTA approvato cercasi per locomobile possibilmente sappia tedesco. Roiano, nuovo gasometro. 11177

ISTITUTO bancario fa ricerca di un praticante che abbia assolto studi commerciali. — Offerte al Piccolo sub «Inizio» 7337

ARTISTA pasticciere, vera capacità nella preparazione di qualunque dolce, cercasi verso buona paga mensile. Indirizzo al Piccolo. 6806

RAGAZZI con paga cerca Giuseppe Vaccari, installatore Campo Belvedere 2. 11334

INTELLIGENTE e capace agente manifatture trova posto presso primaria ditta. Offerte con indicazione presente occupazione e pretese sub «Direttore» al Piccolo. 12206

RAGAZZO cerco per pronta entrata negozio seterie. P. Borsa 3. 12207

GIOVANE fattorino sappia italiano, tedesco, possibilmente sarto, viene cercato prontamente da primaria sartoria. Indirizzo Piccolo. 7506

SIGNORINA intelligente con bella calligrafia, conoscenza della lingua italiana e tedesca trova impiego nello scrittoio d'una ditta in coloniali. Indirizzo Piccolo. 7498

RAGAZZO trova pronta occupazione. Farmacia via Giulia 14. 7471

RAGAZZO 15-16 anni cercasi via delle Poste, Panificio. 7461

GIOVANOTTO cerca posto facchino fattorino, miti pretese. Offerte «Fattorino» Piccolo. 11353

CUOCA molto pulita e diligente, che cucina bene e comprende il tedesco, cercasi prontamente. Rivolgersi via Bellosguardo 16, villa. 11371

ORCHESTRA cerca cinematografo. Offerte con condizioni sub «333» al Piccolo. 7203

CINEMATOGRAFO cerca portiere ed assistente macchina con requisiti prescritti. Offerte sub «1859» al Piccolo. 7203

OFFRESI donna di servizio dalle 7 mattina alle 7 sera. Indirizzo al Piccolo. 7432

CERCO occuparmi per tagliatore sarto, uomo e signora. Indirizzo Piccolo. 7431

PERFETTO corrispondente inglese cerca posto tutto il giorno oppure alcune ore. Offerte «Correspondence» Piccolo. 7332

CASSIERE con cauzione, garanzie, conosce italiano, tedesco, francese, pratico affari legali amministrativi contabile, offresi mitissimo stipendio. Offerte «R. 100» Piccolo. 6973

CONTABILE bilancista in italiano, tedesco e slavo offresi per alcune ore pomeridiane. Piccolo sub «Contabile». 7212

ELETTROTECNICO disponendo alcune ore eseguisce riparazioni inerenti. Offerte «Riparazioni» Piccolo. 7488

SIGNORE accetterebbe qualunque lavoro indirizzi, scritturazioni. Offerte «Calligrafia» Piccolo. 11406

SIGNORINA offresi presso signora sola come dama compagnia. Offerte «Affettuosa» Piccolo. 7514

SIGNORINA pratica scrittoio con conoscenza lingua tedesca, cerca posto. «Speranza 100» Piccolo. 11359

CINEMATOGRAFO. Venticinquenne distinto offresi cassiere, altro, dando cauzione. Offerte «Piero» Piccolo. 11340

DISTINTA signorina italiana conoscenza tedesco, francese, stenografia italiana, offresi. Sub «Prontamente» al Piccolo. 7434

PIANISTA che suona anche violino II offresi. Indirizzo Piccolo. 7484

MAESTRO di musica disponibile per cinematografo eventualmente con orchestra. Indirizzo Piccolo. 7507

SIGNORINA istriana perfetta conoscenza tedesco, perchè allevata in convento, cerca posto bonne presso distinta famiglia a Capodistria o Pirano. Offerte ferme posta centrale Trieste sub «M. M. 23». 11392

OFFRESI montatore elettricista per qui o fuori. Offerte «Montatore» Piccolo. 7487

IMPIEGATO avendo al dopopranzo alcune ore libere, cerca posto per lavori scrittoio. Indirizzo al Piccolo. 7425

FUOCHISTA approvato cerca occupazione. Indirizzo via Rena 6, mezzanino. 11349

ISTRUZIONE

CERCASI maestra o maestro tedesco per perfezionare signorina corrispondenza tedesca. Offerte Piccolo sub «Prontamente». 7473

GIOVANETTA preparerebbe bambini di lingua tedesca per la I, II, III classe elementare. Indirizzo al Piccolo. 7307

SIGNORINA studentessa universitaria darebbe lezioni di tedesco e francese e preparerebbe a esami d'ammissione e riparazione. Offerte sub «C. V. 3» al Piccolo. 7411

STUDENTE politecnico preparerebbe esami riparazione qualunque materia reali italiane. Indirizzo Piccolo. 7420

CONTABILITA' (tenitura libri semplice, doppia, americana). Corrispondenza commerciale (in lingua italiana, tedesca). Computisteria (conteggio commerciale-bancario). Dattilografia (scrivere a macchina «Underwood» con dieci dita. Durata un mese per qualunque materia. Successo garantito prendendo giornalmente lezione. Ulteriori informazioni Studio Cernè, via Caterina 4. 11332

CONVERSAZIONE toscana, lingua, letteratura. Corso pratico per forestieri. Indirizzo Piccolo. 7421

FRANCESE colto dà lezioni conversazione istruisce corrispondenza. Offerte «Economico» Piccolo. 11330

INGLESE. Cercasi maestro per imparare celermente l'inglese. Offerte con prezzo «Metodo celere» Piccolo. 11358

AFFITTANZE

CERCASI stanza bene ammobiliata, via Rossetti o adiacenze. Offerte con prezzo «Nettuno». 12205

CERCASI camera uso cucina per signora. Offerte «Natalia» Piccolo. 7509

CERCASI stanza due letti, possibilmente famiglia tedesca o slava, paraggi Ferrovia Stato. Offerte sub «Rein» Piccolo. 11325

CERCO quartiere soleggiato due camere, cameretta e cucina con acqua. Via Foscolo, Istituto e paraggi. Indirizzare al Piccolo N. C. N. 4. 7468

SPOSI cercano camera, cucina, acqua, centro. Offerte «Sposi» Piccolo. 11385

A Servola cercasi camera e costo. Offerte «25» Piccolo. 11341

2 camere ammobiliate posizione centrica I piano vengono cercate. Offerte Piccolo «10.000». 11325

IMPIEGATO cerca stanza ammobiliata con costo presso famiglia tedesca, vicinanze Piazza Poste. Offerte «Juventus» fermo posta centrale. 7446

PER agosto tre signori impiegati cercano due stanze ammobiliate, centro, distinta famiglia. Offerte al Piccolo sub «Quiete». 4338

AFFITTASI per 24 agosto stanza grande due finestre, posizione centrica, primo piano, uso scrittoio, ingresso libero. Via Valdirivo 12, I piano, porta 8. 7495

AFFITTASI bellissima stanza uno, due letti. Madonna mare 6, I, destra. 11390

AFFITTASI stanza con 1 letto corone 12, con due 16. Indirizzo al Piccolo. 7516

AFFITTASI stanza ammobiliata prontamente ingresso come libero. Toro 14, terzo. 11407

AFFITTASI stanza vuota, ingresso libero. Androna S. Lorenzo 5, II. 7416

AFFITTASI quartiere 2 camere con uso cucina e terrazza. Via S. Maurizio N. 15, primo piano, porta 7. 11329

AFFITTASI camerino con vista, volendo ammobiliato. Rivolgersi portinaio via Media 6. 7423

AFFITTASI prontamente camera grande, parchettata, vuota. Petronio N. 7, III. 11339

AFFITTASI camera ammobiliata, cor. 16, escluse donne. Boschetto 17, p. 8. 11336

AFFITTO un buonissimo letto. Acquedotto 23, primo, interno. 7437

AFFITTASI elegante, moderna stanza ammobiliata. Via Poste 4, I piano. 11342

AFFITTASI stanzetta ammobiliata. Via Beccherie N. 17, II piano. 11351

AFFITTASI stanza vuota, parchettata, soleggiata. Parini 12, IV, porta 23. 7442

AFFITTASI bella camera ammobiliata. Belvedere 75, III, porta 16. 7443

AFFITTASI bella stanza ammobiliata, presso piccola famiglia, centro. Indirizzo al Piccolo. 7414

AFFITTASI grande magazzino a volto 700 corone. Paduina 15; rivolgersi II piano. 7444

AFFITTASI presso famiglia tedesca, via Ireneo della Croce N. 5, piano II, porta 9, stanza ammobiliata, soltanto a distinto signore con stabile domicilio a Trieste. 11378

AFFITTASI stanza ammobiliata, ingresso libero. Via Tiziano N. 1, p. II. 11374

AFFITTANSI 24 agosto via Nuova 24, secondo, due stanze, ripostiglio, cucina, cor. 480. 11171

AFFITTANSI prontamente via Pier Paolo Vergerio N. 777, diversi quartieri camera, cucina, cesso, acqua, gas, da cor. 16 a 24 mensili. Amministrazione via Nuova 7, primo. n 11172

AFFITTANSI quartieri, tre stanze, due stanzini, cucina, corone 658, quattro stanze 678, cinque stanze 920, massimo confort. Commerciale 44. 11175

AFFITTASI via Gelsi 14, terzo, 24 agosto, quartiere 4 stanze, stanzino, cucina, cesso, soffitta, cor. 900. 11170

AFFITTASI casetta in campagna con stanza e cucine vuote, con bagni di spiaggia. Rivolgersi presso l'osteria «Alla Stella», Muggia. 10988

AFFITTASI piccolo albergo (provincia), tutto ammobiliato. Schiarimenti Caffè Moncenisio, Babini. 11123

AFFITTANSI centro camera cucina, nonchè camera vuota e locale adatto lavoratorio. Indirizzo Piccolo. 7389

AFFITTANSI piccoli quartieri prontamente. Androna Pancogole. Indirizzo Piccolo. 7389

AFFITTASI bellissima stanza bene ammobiliata, ingresso libero, buon costo, pulizia, posizione centrica. Indirizzo Piccolo. 7301

AFFITTASI magnifica stanza ad uso ufficio o negozio mode, al primo piano di via S. Antonio 6. Rivolgersi Cecilia 3. 7284

AFFITTASI splendido quartiere d'angolo munito di tutto il confort, adatto per negozio mode o studio, al primo piano di via S. Nicolò 34. Rivolgersi Cecilia 3. 7285

AFFITTASI centro prontamente oppure agosto, presso distinta famiglia, primo piano grande stanza elegantemente ammobiliata, unico subinquilino, massima pulizia, volendo costo. Indirizzo Piccolo. 7229

AFFITTASI camerino ammobiliato corone 12, volendo anche costo. Via Belpoggio 7, IV. 7193

AFFITTANSI 24 agosto via Rossetti 683 II piano 2 camere cor. 340, 3 camere cor. 440, 4 camere cor. 660, 3 camere cor. 580 compresi gli accessori. 7104

AFFITTASI splendida camera ammobiliata uno, due letti, eventualmente uso di cucina. Indirizzo Piccolo. 7026

AFFITTASI prontamente stanza ammobiliata, ariosa, unico subinquilino. Kandler 3, I. 11364

AFFITTASI bellissimo quartiere davanti tre camere, camerino, cucina, causa partenza. Acquedotto 47, III. 11367

AFFITTASI 24 agosto grande magazzino con comodo scrittoio. Via Chiozza 11. 11373

AFFITTASI bellissima stanza ammobiliata eventualmente costo, presso distinta famiglia. Rossetti 17, I. 7480

AFFITTASI stanza grande vuota agosto 2 finestre. Madonna mare 3, III. 11369

AFFITTASI stanza bene ammobiliata presso piccola famiglia. Chiozza 25, mezzanino, sinistra. 7491

AFFITTASI stanza due letti cor. 24, volendo costo. Giulia 20, mezzanino. 11379

AFFITTASI stanza ammobiliata per due amici o coniugi. Via Madonnina N. 15, davanti. 11380

AFFITTASI presso signora sola bellissima stanza ammobiliata sposi. Sapone 5, II. 7460

AFFITTASI camera ammobiliata davanti cor. 24. Via N. Machiavelli 18, III. 7458

AFFITTANSI prontamente stanza bene ammobiliata e stanzetta. Carradori 16, quarto. 12197

AFFITTASI prontamente stanza elegante, a distinto signore stabile. Corso 7, terzo, sinistra. 7454

AFFITTANSI stanza, stanzetta via S Nicolò 2, II, sinistra. 12211

AFFITTASI quartiere camera, cucina pressi Kandler. Informazioni via S. Nicolò 12, primo. 7503

AFFITTASI stanza con stanzino, ammobiliata, ingresso libero. Belvedere 18, II, porta 13. 11395

AFFITTANSI 5 camere, camerino, cucina cor. 1000. Via S. Lucia 6. 4 camere, cucina cor. 600. Madonna mare 19 7505

AFFITTASI prontamente camerino ammobiliato corone 13 mensili. Via Tiziano Vecellio 11, porta 11. 7512

AFFITTANSI quartieri camera, cucina, prontamente e per il 24 agosto. Via del Monte 15 e 17. 7511

AFFITTASI prontamente stanza ammobiliata ingresso libero. Valdirivo 23, II, sinistra. 11386

AFFITTASI prontamente bellissima stanzetta chiara, vuota oppure letto. Nuova 13, quarto. 11350

VILLEGGIATURA Matteria presso Erpelle 2 stanze ammobiliate, cucina, giardino, prato, bosco per giuocare bambini, vicino bosco pini, splendida posizione, cor. 120 per stagione. Decleva. 11377

DISTINTA famiglia affitta stanza elegantemente ammobiliata nettissima. Caserma 8, IV. 11335

BEL camerino ammobiliato, soleggiato sul davanti affittasi. Foscolo 16, porta 10. 11337

QUARTIERE due stanze, camerino, cucina affittasi vicino Molino grande. Rivolgersi Machiavelli 34, porta 3. 7485

PIAZZA Lipsia affittansi una bella stanza vuota con annesso salottino ammobiliato, primo piano. Indirizzo Piccolo. 7470

NUOVI quartieri affittansi via Montorsino 5, 7 fermata tramway quattro camere, camerino, bagno, cucina, poggiuolo corte corone 1000, tre camere, poggiuolo facciata cor. 850, due poggiuoli corone 900, grande terrazza cor. 940, due camere, cucina cor. 500. 11363

STANZA con uno, due letti volendo anche vuota oppure con uso cucina. Indirizzo al Piccolo. 7515

STANZE ammobiliate, vuote, uso scrittorio, ingresso libero. Sebastiano 1, primo. 7476

SIGNORA sola affitta 1 o 2 stupende stanze, costo eccellente. Indirizzo al Piccolo. 7478

SPLENDIDA stanza grande, davanti, gas, affittasi. S. Antonio 3, III. 7513

STANZA vuota affittasi agosto a signora benestante presso maestra. Rossetti 12, secondo. 11401

QUARTIERE camera, cucina, acqua, gas, affittasi prontamente via Cunicoli 8, I piano, porta 9, vicino scuole Kandler. 11389

ELEGANTISSIME stanze ammobiliate desiderando attiguo salotto, affittansi. Portici Chiozza 1, porta 5, dalle 9-4. 11355

STANZETTA pulitissima, bene ammobiliata affittasi 13 corone mensili; escluse donne. Indirizzo al Piccolo. 7451

QUARTIERI tutto comfort affittansi via Boschetto 44, 3 camere, camerino, cucina cor. 670. Rivolgersi portinaio. 6921

QUARTIERE in villa 5 locali, cantina, bagno, giardino affittasi. Piccardi 832, quattro minuti dal tram. 11003

MAGAZZINO già deposito vini affittasi, centro. Tominz, commestibili Stadion ventinove. 7310

POSIZIONE centrale affittansi per 24 agosto tre stanze uso scrittoio. Rivolgersi via Vincenzo Bellini 13, portinaio. 7334

QUARTIERI due, tre camere, camerino, cucina affittansi pel 24 agosto; ritirare lista amm. Petech via Giuseppe Gatteri 16, I. 7265

QUARTIERI 3 camere cucina affittansi cor. 600. Via Vittorino Feltre 7 (via Sette fontane). 7269

QUARTIERE adatto per ufficio affittasi prontamente. Via Carducci 12, p. II. 7270

VILLEGGIATURA. Raccomandabile a Pirano albergo alla Riviera, con bagni di mare ed uso di campagna propria. Servizio famigliare. Prezzi modici. Francesca Kämpf, Pirano, conduttrice. 7238

PIRANO. Per villeggianti sono disponibili alcuni quartieri in campagna. Rivolgersi locale di vendita del Piccolo, Pirano. 7240

BAGNO di mare Portorose presso Pirano. Pension Vittoria, cucina fina viennese, pensione cor. 6 in poi. Per soggiorno prolungato facilitazioni. Signora Dora Risser. 7052

DA affittare 2 quartieri 3 stanze, camerino, cucina, giardino, vicino Caserma Landwehr. Indirizzo al Piccolo. 7088

CASA uso villino in posizione splendida, vista al mare, in bosco di quercie, vicino ad un bosco dei pini al Cacciatore affittasi per stagione. Indirizzo al Piccolo. 6881

VILLEGGIATURA Borst Villa Professor trovansi prontamente stanze ammobiliate per stagione. 6780

VILLEGGIATURA S. Daniele (Carso) Restaurant Starc presso stazione, affittansi stanze ammobiliate, prezzi miti. 6714

BOTTEGHE adatte per macelleria, spaccio vini, lavoratorio, appalto con cartoleria. Edoardo Ekel, Ruggero Manna 16. 6634

MAGAZZINO chiaro eventualmente con scrittoio, vicinissimo Meridionale. Ekel, Ruggero Manna 16. 6635

ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE

COMPERO vestiti usati da uomo e ragazzi, stivali d'ogni genere. Skapin, via Arcata 19, rigattiere. 10927

COMPERO vestiti usati, stivali, cappotti. Scrivere Tosolini, via Rivo 4. 10875

ACQUISTASI topo 5-6 persone possibilmente attrezzi pesca. Offerte prezzo minimo dirigere «Amministrazione» Piccolo. 7453

COLTRINAGGI peluche o damasco usati cercansi per addobbo, e divano rotondo «Parigina». Offerte sub «Cinematografo» Piccolo. 11368

CERCASI decreto per osteria. Indirizzo al Piccolo. 7440

ACQUISTO triciclo cassone in buono stato. Offerte «Alberto» al Piccolo. 7449

COMPERO tutti giorni vestiti uomo, signora, biglietti Monte, altri generi. Scorzeria 1, porta 14, Cantarutti. 7412

VENDONSI conigli. Montecucco 1. 7456

VENDONSI letto completo, lavamano, altri singoli pezzi. Indirizzo al Piccolo. 7472

VENDESI credenza vetrina moderna per cucina. Maiolica 11, III. 11372

VENDONSI materasso, capezzale e cuscino. Indirizzo Piccolo. 7501

VENDESI casa Guardiella composta di due quartieri: I 2 camere, cucina, sottoscala; II una camera, cucina, cantina, 2 soffitte, orto, strada carrozzabile, chiuso rastello di legno, valore 8400 corone. Bizzai Corso 22, II. 11400

VENDESI posizione centralissima botteghino frutta, erbaggi, prezzo corone 300. Amadei, Caffè Goldoni. 7512

VENDONSI stanza matrimoniale opaca, altri mobili, esclusi rivenditori. Indirizzo Piccolo. 7510

VENDESI carro quattro ruote, per cor. 50. Rivolgersi piazza Caserma, angolo Fabio Severo, vendita limonata. 11404

VENDONSI bagno con stufa, credenza cucina, divani, coperte, rame. S. Francesco 23, II. 7494

VENDONSI prontamente due chiffonniers, bellissima stanza matrimoniale nuova con suste, due materassi, crine nero, letto usato pulitissimo. Chiozza 15, II. 7424

VENDONSI diversi mobili in buono stato, esclusi rivenditori. Indirizzo al Piccolo. 7427

VENDESI deposito vino, birra in bottiglie, frutta, erbaggi. Via Broletto N. 10. 7428

VENDESI bellissima capponaia; visitare dopopranzo. Via Vittoria Colonna 6, terzo. 11133

VENDONSI chiffonniers, tavolino, sgabello, modiglioni, coltrine, coltrinaggi, attaccapanni, statue con colonne, quadri, armadietto per contatore gas. Indirizzo Piccolo. 7429

VENDONSI étagère, tavola greggia da aprirsi, bracciali gas, tulipani, campane, serratura inglese. Indirizzo Piccolo. 7430

VENDONSI orchestrone, apparato completo per birra. Indirizzo al Piccolo. 7447

VENDONSI viola, flügelhorn sotto prezzo. Indirizzo Piccolo. 7438

VENDONSI vestiti, grembialoni, bluse, stivali uomo, signora. Scorzeria 1, p. 13. 7412

VENDESI motocicletta con carrozzella 3½ HP, corone 480. Coroneo 37, portinaio. 11105

VENDESI piano Schnabl perfetto, rara occasione. Piccardi 830, porta 18. 7345

VENDONSI molto buon prezzo, vestiti da uomo e ragazzi; anche a pagamenti rateali. Via Caserma 12, I. 7181

VENDONSI 3000 volumi libri moderni italiani, scientifici, dilettevoli e scolastici a prezzi ridottissimi causa immediata partenza. Visita domani domenica dalle 9 ant. alle 2 pom. nell'abitazione: via Carducci 34, IV piano, porta 12. Esclusi rivenditori. Ogni compratore riceverà un libro gratis. 11346

VENDONSI due partite fori completi circa 60, esterno tutto larice, una partita altezza 1.90 per 1.02, altri altezza 1.40. Ottima occasione. Rivolgersi portiere via Vincenzo Bellini 13. 11382

VENDONSI a famiglie, pagamenti rateali: coltrinaggi, tralicci, scendiletti, ombrelli ecc. Madonnina quarantatre, primo. Ernesto S. Levi, unico per convenienza. 11416

VENDO in Rozzol prontamente bellissimo fondo coltivato splendida vista, tese 340 eventualmente metà con diritto cisterna a corone 46. Indirizzo Piccolo. 7497

PARTENZA immediata vendo bellissime mobiglie, prezzi incredibili. Indirizzo Piccolo. 40

MANDOLINO della massima ricchezza e chitarra antica spagnuola vendonsi causa partenza. Indirizzo al Piccolo. 7502

FUCILE da caccia con fodero pelle ed accessori vendesi, prezzo minimo. Ferriera 16, tappezziere. 11394

FALEGNAME vende bellissima stanza matrimoniale moderna corone 520. Pondares 19. 11388

BICICLETTA vendesi buonissimo stato, mozzo libero, contro pedale, prezzo mitissimo. Istituto 36, falegname. 11396

OCCASIONE vendesi prezzo irrisorio darebbesi anche cassa conto padrone splendido orchestrione. Indirizzo Piccolo. 7504

OCCASIONE vendesi splendida macchina cucire Singer con apparati completi; come nuova, metà prezzo, acquistata incanto, corone sessanta. Chiozza quaranta. 11402

REIFENBERG stazione Transalpina presso Trieste vendesi vasto fondo fabbrica di fronte «Hôtel Licen». Rivolgersi Gorizia, via Scuole 5, II. 11901

NEGOZIETTO avviato buona posizione manifatture, confezioni vendesi. Molin vento 3. 11247

BRILLANTISSIMA occasione! Con circa 80.000 corone puossi acquistare da industriale ormai arricchitosi, desideroso vivere tranquillamente rendita, sua industria unica sulla piazza, con personale praticissimo, fidato. Ricchezza assicurata entro pochi anni. Serie offerte firmate: «Miniera d'oro» Piccolo. 7368

SCRITTOIO da signora elegantissimo vendesi. Indirizzo al Piccolo. 7311

BICICLETTA Standard mozzo contro quasi nuova vendesi. Via Chiozza 18, I, sin. 7325

OCCASIONE motocicletta Peugeot 3½ HP come nuova vendesi cor. 650, o scambiasi con cavallo e calessino. Indirizzo Piccolo. 7241

PISTORIA posizione centrica cedesi prontamente. Buone condizioni. Indirizzo Piccolo. 7245

OCCASIONE. Vendonsi causa partenza mobili per tre stanze quasi nuovi, fini, eleganti, modernissimi, provenienti da una primaria fabbrica estero; cederebbersi anche a condizioni modiche esclusi rivenditori. Indirizzo al Piccolo. 7253

NELLA più bella posizione a Grado vendesi splendida villetta composta di 6 camere da letto, ammobiliate e due cucine per corone 22.000, adatta per qualunque esercizio. Indirizzo al Piccolo. 7195

VILLINO in provincia vendesi, composto di cinque camere, camerino, cucina, tettoie e giardino. Pagamento favorevole e condizioni. Indirizzo al Piccolo. 7417

PIANINO stupendo, bene conservato originale fabbrica Berlino, vendesi. Indirizzo Piccolo. 7499

OCCASIONE causa partenza, vendonsi divano galleria, due materassi completi crine nera; esclusi rivenditori. Indirizzo Piccolo. 7492

OCCASIONE splendido pulto americano legno chiaro massiccio, finissimo come nuovo, metà prezzo, acquistato incanto. Chiozza quaranta. 11403

OCCASIONE splendida cassaforte corazzata numero uno, doppia muda chiave, come nuova, catenacci esterni, metà prezzo, acquistata incanto. Chiozza quaranta, magazzino. 11402

SPOSI! camera da letto, bella, solidissima, armadi con specchi, camera pranzo, finissima e due piedestalli con étagère, vende falegname Acquedotto 63. Assume ordinazioni. 11376

SPECCHIO dorato e poltrona vendonsi, esclusi rivenditori. Indirizzo al Piccolo. 7489

CANAPE' bellissimo moderno vendesi, prezzo irrisorio. Cologna 15, I p. 11361

CORNETTA vendesi. Molin grande 38, drogheria. 11344

CAUSA trasloco vendonsi diversi mobili camera da pranzo. Corso 21, III, destra. 11327

CAUSA partenza vendonsi due letti completi; visitare 5-7 pom. Indirizzo Piccolo. 7413

DA vendere botteghino erbaggi bene avviato. Via Risorta 10. 7436

PIANOFORTI primarie fabbriche perfettissimo stato corone 120 in più vendonsi. Farneto 12. 11412

GRANDE occasione vendonsi due letti testiera alta con bellissime suste nuove, due materassi lana, due sgabelli, lavamano con marmo, specchio, chiffonniers, armadio quattro cassetti con marmo, tutta completa camera, anche singoli pezzi, prezzo irrisorio. Media 18, primo. 11410

FALEGNAME offre stanza da letto solidamente eseguite. Via Fontana 9. 11409

PIANINO nero finissimo cor. 500 prezzo occasione. Campanile 13, III. 11408

PIANINO nuovo finissimo corde incrociate garanzia 5 anni prezzo incredibile vendesi. Farneto 12, primo. 11413

NEGOZIETTO erbaggi, bene avviato, posizione centrica, vendesi causa malattia. Indirizzo Piccolo. 7481

MOTOCICLETTA Puch 3½ HP come nuova, vendesi 400 cor. Indirizzo Piccolo. 7457

MACCHINA Singer originale nuova vendesi a buon prezzo. Indirizzo al Piccolo. 7465

BICICLETTA nuovissima vendesi. Belvedere 18, negozio. 11362

PIANINO straordinaria voce, perfettissimo ordine, vendesi. Commerciale 7, porta 25. 7466

ORECCHINI brillanti solitari stupendi vendonsi privatamente corone 170. Indirizzo Piccolo. 7647

DA vendere stupenda stanza per sposi, escluso rivenditori. Indirizzo Piccolo. 7479

DIVANO, pianoforte vendonsi cassa, mancando spazio. Esclusi rivenditori. Indirizzo Piccolo. 7469

BICICLETTA, macchina cucire, cannocchiale prismatico, altro campagna, marina, teatro, macchina fotografica cassetta vendonsi. Corso 20, pasticceria. 11366

BICICLETTA buonissima vendesi con accessori cor. 56. Via della Guardia N. 3, carbonaio. 11354

PICCOLA ghiacciaia nuova vendesi mite prezzo. Molino grande 11, botteghino erbaggi. 7415

FONOGRAFO tromba grande piedestallo molti cilindri vendesi, prezzo minimo. Indirizzo Piccolo. 7435

OGGETTI RINVENUTI E SMARRITI

SMARRITO domenica gatto nero chiamato «Mi» evirato. Portandolo alla Trattoria Città Graz, via Giulia, riceverà mancia. 64

POVERA garzona smarrito pacchetto articoli manifatture. Opera pia portarlo Piccolo. 7459

AVVISI DIVERSI

U. d. v. et. ultra! ora che posso meglio disporre sarei contentissima se accettaste un mio invito, ma dove indirizzarlo? ho pensato di farlo a voce, allora venite questa sera nella stessa via e ora che ci siamo incontrati mercoledì sera, seguitemi poi parleremo. 7520

CZAR ricevuto, letto, riletto, sognato. Se sino domenica non ci saremo parlati scrivetemi di grazia il vostro programma. Grazie del muto saluto odierno. 7483

G. G. Non vi accorgete quando vi allontanate mi fate soffrire. Cattivo! prego conforto. 11328

NETTUNO. Perchè si lungo silenzio? Ti prego scrivi presto. R. 12204

NON ti scordar di me! Rinnovando espressioni mio rincrescimento informovi aver impostato stamattina. 11357

GIOVANNINA S.... Lunedì che Lei mi corrispose al saluto accompagnando del suo sincero sorriso da quel giorno Ella è sovrana del mio cuore; si rammenti il luogo. Negozio. 12210

NERINA! Giace lettera fermo centrale sotto Suo nome. Una miriade di saluti. 11399

ROSE rosse. Se collettivo di giovedì 9 corr. è tuo, la soddisfazione più bella sarà quella di poterti parlare. T'attendo dunque oggi sabato alle ore undici ant. solito luogo. Vieni ti prego. G....b. da grillo. 11387

SIGLINDA. Ebbi ieri. Grazie! Godo saperti in paradiso e felice!! Io all'opposto, in solitudine. Ricorda tutto! Fra breve spero più diffusamente e non più in tono tanto freddo! 4.25.100 lunghissimi tutto tuo Sigmondo. 7493

VITTORIA. Domenica alle 10 ti attendo da me; tante cose Antonia. 11383

GIOVANNI domani domenica mattina alle ore 10 al solito luogo ti attende la tua Nina. 7475

22 Febbraio! Appianare sarebbe il mio sogno e prontissima ad un incontro da destinare io o Voi. Sempre! 11381

MAGGIO. Ricevuta carissima tua; sarò oggi ora desiderata. Arrivederci. Amoti. 11411

10170 10548. Ritirate due lettere a nome A. Policarpo, troverete tutto posta Tommaseo, verso scontrino. 7518

GIOVANE impiegato di famiglia benestante essendo stanco vita solitaria, desidera conoscere una buona e simpatica signorina, bella, educata, anche senza dote, scopo matrimonio. Offerte «F. G. 213» Posta Tommaseo. 12209

MATRIMONIO contrarrebbe colto, serio, commerciante, quarantacinquenne, celibe, con signorina o vedova illibatissima con dote. Offerte posta centrale fino 15 corrente. Idealista. 12208

DISTINTA venticinquenne, indipendente, bell'aspetto, dote 20 mila, desidera conoscere signore distinto, buona posizione, scopo matrimonio. Offerte «Aglaia 20» centrale verso scontrino. 11345

MATRIMONIO contrarrebbe buonissima, simpatica signorina, media età, economa massaia, con signore impiegato doganale qui o fuori. Offerte «Felicità» Poste restante Fiume. 11311

VEDOVA distinta con quartiere vorrebbe maritarsi con signore sessantenne pensionato o piccola posizione. Posta centrale Letizia. 7486

F. R. Impiegato, orfano, cerca signorina oppure vedova giovane, scopo matrimonio. Serie offerte «Compagno» Posta restante Barriera. 7426

DISTINTA signorina anni 37 colta educata di nobili sentimenti con 20.000 corone dote, sposerebbe signore di cuore gentile, professionista, preferito avvocato, ingegnere, professore, medico. Trattasi serietà. Scrivere verso scontrino sub «Medici» posta Stadion. Anonime cestinansi. 7419

NEGOZIANTE vedovo con 200.000 corone patrimonio cerca signorina o signora vedova non più di 35 anni, scopo matrimonio civile. Lettere con fotografia raccomandata posta centrale in giornata oppure appuntamento dopopranzo sabato. C. B. posta centrale. 7519

MEDIATORE matrimoni cercasi. Anonime cestinansi. Offerte Edoardo Posta centrale verso scontrino. 11405

MUTUI estinguibili in 5-15 anni, possono ottenere, da Istituto di Credito, Impiegati e privati. Indirizzo Piccolo. 7452

MUTUO corone 500 cerca persona solvente verso cambiale tre mesi, buon interesse, solida garanzia. Offerte «Affare» Piccolo. 7464

MUTUI personali estinguibili 5-10 anni, minimo 600 corone. Giovanni Spanghero, Ghega 3, dalle 5-7 pom. 6745

E' generalmente conosciuto che il miglior e più solido investimento di denari sarebbe il collocamento degli stessi in stabili, ed in prova di ciò sono disponibili prontamente moltissimi capitali tanto da privati come da istituzioni diverse, accordabili questi sia a termine fisso che con l'annua ammortizzazione, esenti d'imposta rendita, nonchè bolli di quietanze ed accordabili pure su progetti, il tutto verso gli interessi annui del quattrounquarto al quottroemezzo percento. Provvisorie aperture di credito con scontazione d'ipoteche già conseguite, con piccoli prelevamenti rateali in corso di costruzione. Napoleoni d'oro disponibili da ipotecare col tremezzo fino quattro percento. Seconde intavolazioni accordabili dopo le già esistenti ipoteche pupillari verso l'annuo censo del cinque percento. Mutui pupillari fino alla concorrenza massima dei cinquanta percento ed esclusivamente per scopi industriali, ammortizzabili in cinquanta anni verso modicissimo interesse del cinque percento, perciò ognuno che intendesse essere prontamente ben servito tanto nelle suesposte operazioni come in qualsiasi compravendita di stabili, tenute, campagne, ville, villini, fondi grandi oppure piccoli adatti per speculazioni, scopi industriali, fabbriche, costruzioni od altro, permute in generale ecc. ecc., per aver maggiori dettagli può rivolgersi al sensale Ferdinando Polacco con scrittoio Piazza Nicolò Tommaseo 2, pianoterra, telefono 1393, oppure al Tergesteo casella lettere 10. Ore d'ufficio dalle 9-10 oppure dalle 2-4. 11263

CAPITALISTA 50 mila cercasi per combinazione commerciale, lucrosa, senza rischio, volendo impiego personale. Rivolgere offerte «Baltimores» posta Venezia. 10698

CORONE quindicimila, prima ipoteca su primario caffè locale cedesi interesse otto per cento annuo. Indirizzo Piccolo. 7283

CEDESI gratuitamente terra vegetale ottima per giardini, escavo. Roiano dietro chiesa, stradone a destra. 11208

VILLA ridente posizione presso Pirano due case nuove, vasta campagna coltivata, vendesi causa trasloco per cor. 18.000. Permuterebbesi con stabile od altro a Trieste. Richieste sub «Reale» amministrazione del Piccolo. 7239

CERCASI persona seria disposta intraprendere speculazione in carte di valore. Offerte «Serietà» Piccolo. 7477

CERCANSI 150 cor. pagando in rate mensili compreso buoni interessi. Offerte «Prontamente» Piccolo. 11415

DISTINTA signora priva conoscenze desidera conoscere distinta signorina o signora non troppo giovane, conoscente lingua tedesca onde villeggiare insieme proprie spese. Offerte «Z. 120» al Piccolo. 11002

ASSASSINIO in Automobile. Nuovo romanzo di Carolina Invernizio. Corone 2. Libreria Chiopris. 11313

PIANINI superiori qualsiasi altro fabbricato. Rate, scambio. Stabilimento Magrini, via S. Giovanni 14. 10542

MOBILI al massimo buon prezzo. Stanze da letto legno duro massiccio e rimessate, così pure singoli pezzi a prezzi da non temere concorrenza. Deposito mobili Vittorio Vosilla, via Sanità 8, rimpetto caffè Fedele Triestino. 10245

UNICAMENTE nel negozio mode di Giusto Scrosoppi motivo stagione avanzata vendonsi tutte le merci sotto il prezzo di costo. 7303

500 CORONE regalo a chi può comprovare che il mio vino acquistato della rinomata cantina del signor dott. Sbisà di Parenzo sia adulterato, che smerciasi a cent. 64, per famiglia a 56 nel deposito Scala al Belvedere 2, accanto la via Giovanni Boccaccio, per osti prezzo da convenirsi, assaggiare per convincersi. 6945

OPICINA cantina 176 vendesi terrano finissimo per famiglia 32 cent. litro. 6765

NEL negozio pollame Campanile 15 vendonsi burro da tè e da tavola genuino, nonchè pollame stiriano, uova freschissime, prosciutto S. Daniele e conserve. 5642

STIRATURA a nuovo ottiene chiunque usa l'insuperabile ritrovato «Igienico». 60591

VERIFICAZIONE cartelle lotteria, soltanto Zoldan, Corso 29, secondo piano; tassa 10 cent. Abbonamento prezzo da convenirsi. 11356

VERIFICA cartelle lotteria ed abbonamenti al giornale d'estrazioni «Mercurio» Triestino» all'amministrazione via S. Nicolò 12. 9815

NON lasciatevi adescare dalla réclame, per conservare la Vostra capigliatura adoperate solamente la Chinina Salus, la sola che sia veramente raccomandabile vende la drogheria Ettore Zernitz, via Stadion 2. 10957

DEPOSITO mobili, tappezzerie, mobili lucidi, opachi, letti ferro, cucine complete, ricco assortimento, visitare sei grandi magazzini per credere, garanzia anni cinque; vendesi per cassa oppure buone condizioni senza nessuno aumento. Giorgio Dallatorre, Chiozza quaranta. 11402

ESPOSIZIONE mobili, tappezzerie, Bachtredici, proprio lavoratorio, trovasi ricco assortimento stanze letto, pranzo, diversi colori legname, stile moderno, lavorate Trieste, garanzia anni cinque; visitare cinque grandi magazzini per credere. Giorgio Dallatorre, Chiozza quaranta. 11409

OCCASIONE! Vestiti stoffa uomo corone 13, tela completi 8.50, costumini tela 3 in poi. Jess, Barriera 15. 11398

ARRIVATA barca meloni freschi, primissima qualità, ormeggiata Canale Ponterosso; vendita all'ingrosso e dettaglio; prezzi da convenirsi. 11352

VITELLI grande macellazione giornaliera civico Macello causa grande penuria foraggi smerciasi cor. 1.12, 1.28, 1.44, 160. Parini 15. telefono 1993. 11417

FRANCOBOLLI affiderebbesi vendita commissione specialità assortimento scambiansi collezionisti. Indirizzo Piccolo. 7441

TRASLOCO QUARTIERI trasporto mobiglio con garanzia, prezzi convenientissimi. Toro 14, III. 7496

MANTELLI, vestaglie, abiti lutto, gonne bianche, bluse batista, abitini, vestitini, prezzi bassissimi, soltanto Jess, Barriera 15. 11397

ARTICOLI igienici originali francesi dozzina corone 3, 4, 5, 8, 10. Steindler, Acquedotto 14. 11360

SALA PER INCANTI GIUDIZIALI

Via Sanità 23-25

Incanto che verrà tenuto oggi 11 luglio dalle ore 9-12 e dalle 3 pom. in poi.

Diverse sedie in legno e paglia, lavamani in ferro, specchi, étagère, carrozzella di vimini con mantice, attaccapanni da parete, tavoli, letti in ferro pieghevoli, modiglioni, quadri, toilettes, armadietto in bianco, cola piatti, banco per l'acqua, poltrona in cannadindia, colonne in legno per vasi, tavolini, chiffonniers, porta asciugamani, brande, marmi bianchi, sgabelli ed altri mobili nuovissimi, piadine ovali, banchi da falegname e da negozio e facciate di scansie.

LA NEVRASTENIA (*malattia nervosa*) si guarisce con le PILLOLE PACELLI ANTINEVRASTENICHE che danno **forza, energia, galezza.** — Flacone L. 2.50, per posta L. 2.85. Vendonsi in tutte le farmacie e dalla Farmacia **Pacelli**, Corso Umberto, n. 51, Livorno, ed **in tutte le Farmacie di Trieste.**

FRANCESCO GIUSEPPE
ACQUA PURGATIVA NATURALE *ECCELLENTISSIMA*

Ai possessori di Grammofoni!

comperando 6 dischi in una volta od anche a singoli pezzi di qualsiasi marca, riceverete della stessa marca **UN DISCO GRATIS!**

Deposito assortito di grammofoni e fonografi da Cor. 11 risp. 40-600 Corone. Tengo pure in deposito tutte le specie comuni di **dischi e cilindri.**

VALERIE KIRCHNER, Vienna I Kolovratring 17.

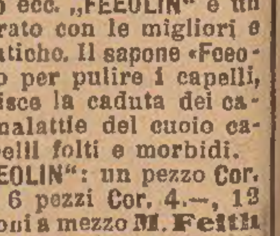
GRANDIOSO ASSORTIMENTO

Cesti per viaggio, con e senza fodere, Cesti galanteria, di qualsiasi specie. Mobili e Capanne per giardino, veranda. Carrozzette per bambini, nonchè Scope, Spazzole, Piumini, Battipanni d'ogni qualità **a prezzi convenientissimi.**

SIMONE ISSMANN

Deposito via Nic. Macchiavelli 28, Negozio al dettaglio via Poste 2.

MILIONI di Signore e Signori usano il **„Feeolin"**



Tutti i medici raccomandano il sapone «Feeolin» poichè con l'uso del «Feeolin» spariscono senza lasciar traccia, le rughe della faccia, punti neri, pustole, rossori del naso ecc. „FEEOLIN" è un sapone inglese preparato con le migliori e più fresche erbe aromatiche. Il sapone «Feeolin» è il miglior mezzo per pulire i capelli, per abbellirli. Impedisce la caduta dei capelli, la calvizie e le malattie del cuoio capelluto, rende i capelli folti e morbidi. Prezzo del sapone „FEEOLIN": un pezzo Cor. 1.—, 3 pezzi Cor. 2.50, 6 pezzi Cor. 4.—, 12 pezzi Cor. 7.—. Spedizioni a mezzo **M. Feith Nachf. Vienna VI**, Mariahilferstrasse 45. Vendesi inoltre in molte drogherie, profumerie e farmacie dell'Austria-Ungheria.